

Une colline aux airs de haute montagne

Notre journaliste André Laroche amorce cette semaine une chronique automnale sur les sommets de l'Estrie. Puisque la randonnée en montagne constitue une belle activité familiale, il a amené sa fille de 30 mois, Ève, pour obtenir son point de vue.



Ham-Sud

Le mont Ham est un don de Dieu pour tous les amateurs de randonnées pressés par le temps, affligés d'une condition physique moyenne ou accompagnés de jeunes enfants.

En moins de 90 minutes et sans grande difficulté, hop!, ils se retrouvent en haut d'une prétentieuse colline qui se donne des airs de haut sommet. Et là se trouve une splendeur que ne peuvent même pas offrir toutes les plus hautes montagnes: une vue panoramique à 360 degrés.

C'est toujours un grand moment d'émotion.

Debout sous le soleil et tournant sur soi-même, devant le gigantisme de ce monde immuable qui s'étend à nos pieds, on éprouve une humilité zen pour notre état humain, minuscule et temporel. On tombe sous le charme de ce bout de planète comme si on avait grimpé un des sommets les plus hauts du nord-est de ce continent.

Car il est rare qu'un sommet de moins de 1200 mètres possède de tels pouvoirs d'ensorcellement. Au-dessus de cette altitude, les conifères doivent se battre pendant un siècle contre le vent et le froid pour atteindre à peine un mètre de hauteur. On doit donc d'habitude grimper jusqu'à cette altitude, que l'on appelle en anglais "tree line", pour pouvoir se sortir la tête au-dessus de la végétation.

On sent son cœur battre toujours un peu plus vite lorsqu'on franchit cette frontière. L'horizon s'élargit en même temps que les semelles foulent le paysage rocheux raclé et modelé par la dernière glaciation. Ce sont ces instants qui rapprochent l'amant des hautes crêtes de son créateur. Pour lui, l'apparition des montagnes fut le premier temps des cathédrales.



Photo La Tribune, André Laroche

Le mont Ham possède ce pouvoir d'ensorcellement des hautes montagnes. Il est toujours impressionnant de dominer un bout de planète exposé sous nos pieds. Ève a surtout aimé pouvoir enfin sortir du sac à dos.

Le mont Ham ne s'élève qu'à 713 mètres d'altitude. Mais parce que ce pic isolé et solitaire surplombe ses environs agricoles et forestiers à une centaine de kilomètres à la ronde, il donne l'impression à son conquérant de se trouver au centre d'un bout d'univers encore dénué des pylônes d'Hydro-Québec.

À l'horizon se profilent les monts Mégantic, Sutton et Orford. Dessous, surtout depuis le début de la semaine, la nature s'enflamme et nous rappelle que l'automne ne sert pas seulement à racler son parler.

La beauté de l'histoire, c'est que le mont Ham se trouve à 45 minutes de route de Sherbrooke. On s'y rend par la belle petite route 216 qui traverse Stoke et Saint-Camille. Il est donc facile de partir sur un coup de tête, ou un coup de cœur si l'on veut, après avoir admiré le soleil du matin dans la fenêtre de la cuisine.

Les sentiers

Un sentier de 1,8 kilomètre permet de se rendre du chalet au sommet presque en ligne droite. Il comporte quelques montées abruptes, peut-être difficiles pour les plus sédentaires. Peut-être vaut-il mieux alors emprunter le sentier panoramique de 2,9 kilomètres. Les deux sentiers forment une boucle. Il faut compter environ trois heures pour en faire le tour.

Le parc de 18 km carrés offre aussi deux autres sentiers. Les amateurs de simple balade dans les bois ont accès à une boucle de 1,5 km. Les habitués du mont peuvent prendre le nouveau sentier du bouton (5km), défriché au début de l'été.

À souligner que les amateurs de camping sauvage sont les bienvenus. Le sommet offre d'ailleurs un petit plateau protégé. Mais, un petit conseil, planter votre tente solidement. Le vent n'y est pas reposant.

La randonnée d'Ève

Mon père a beau dire que je suis devenue pesante sur son dos, je ne pèse pas lourd dans la balance quand vient le temps de décider de la journée. Pourquoi fallait-il monter cette montagne, alors qu'il se trouvait un très beau parc à côté du chalet, avec des glissoires, des balançoires et de l'espace pour courir?

Et puis quelle montagne? Je ne voyais pas de montagne. Il n'y avait que des arbres et des roches. J'ai vu aussi un écureuil. Il était bleu. Mon père vous dira que ça ne se peut pas, mais je l'ai vu. J'ai vu aussi des ours, mais ils étaient occupés à manger des bananes. En pyjama. Pas les ours, les bananes. Je vous le jure.

Mais je n'ai pas vu de montagne. Mon père disait qu'on allait y arriver, qu'il fallait monter encore et encore. Mais j'ai trouvé qu'il ne montait pas vite. Il arrêta souvent,

respirait très fort et était tout mouillé. Il n'est pas très fort, mon père. Il a de la misère à grimper en chantant «La vache» de Carmen Campagne.

J'ai pu descendre du sac à dos une première fois quand enfin nous avons vu le ciel. Il n'y avait presque pas de nuages. L'auto était toute petite en bas. Ma casquette s'est envolée et a failli partir la rejoindre. Mon père a voulu me faire faire pipi, mais il n'y avait pas de toilette. Comment! Faire pipi à terre? Pas question!

J'aime le soleil, j'aime le soleil, j'aime le soleil et le soleil m'aime bien.

Il fallait repartir. Mais où est-elle, cette montagne?

Ah les croco, ah les croco, ah les crocodiles, Sur le bord du Nil, ils sont partis, n'en parlent plus...

Les Castors ont de nouveaux gants

Sher-Wood enfile un point contre Nike

Sherbrooke (AL)

Les Castors de Sherbrooke portaient enfin de nouveaux gants hier à l'entraînement. Mais, Oh! Surprise! ils arboraient la marque sherbrookoise Sher-Wood.

On sait que la compagnie Nike-Bauer possède un contrat d'exclusivité de cinq ans avec la Ligue canadienne de hockey. Les équipes juniors au pays doivent utiliser de l'équipement de marque Bauer, sauf pour dix équipes sélectionnées qui servent de vitrine pour la marque Nike.

Dans la LHJMO, les Remparts de Québec et les Castors de Sherbrooke ont été choisis pour afficher les gants de la saison dernière. Or, trois joueurs ont subi des fractures aux mains depuis le début de la saison. Le thérapeute de l'équipe, Laurent Barry, a indiqué mercredi que ces blessures auraient pu être évitées si l'équipe avait reçu les gants promis.

Le directeur administratif des Castors, Pierre Sasseville, a donc entrepris des démarches auprès de Sher-Wood pour obtenir des gants adéquats.

«On ne pouvait pas attendre. On a huit matchs au calendrier durant ces trois semaines», a expliqué hier Sasseville.

Le manufacturier de Sherbrooke, actionnaire de l'équipe et fournisseur des bâtons des Castors, ne s'est pas fait prier trop longtemps. L'occasion était inespérée pour inscrire une petite victoire dans la guerre contre un féroce compétiteur. Le temps de le dire, une caisse de 25 paires de gants était expédiée au Palais des sports.

Le directeur général de l'équipe, Normand Gosselin, tentait de son côté de minimiser l'affaire, question de ne pas trop froisser le fournisseur exclusif. «L'équipement fourni est toujours sécuritaire. Un accident demeure un accident», a-t-il soutenu.

«Il faut faire attention quand on dit qu'une fracture est due à une mauvaise protection. François Bélanger avait le poignet plié comme ça lorsqu'il a été cinglé», a-t-il ajouté.

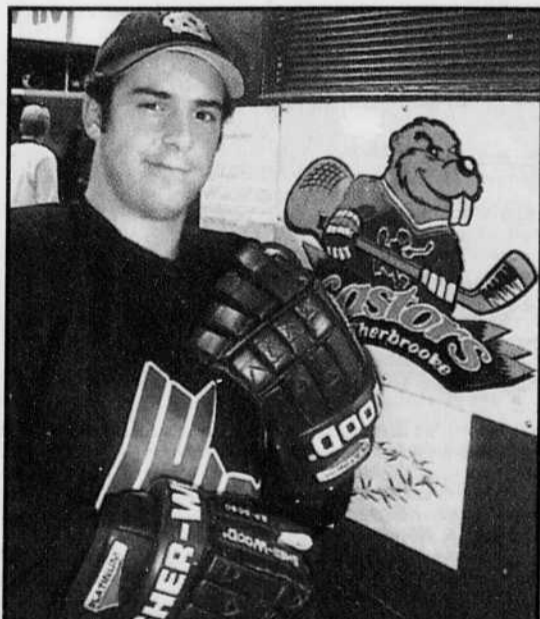


Photo La Tribune, André Laroche

Comme ses coéquipiers, Éric Pinoul portait des gants Sher-Wood hier à l'entraînement. Le manufacturier sherbrookoise a sauté sur l'occasion pour glisser le tapis sous les pieds du géant Nike.

Gosselin a spécifié que les gants que ses joueurs portaient depuis le début de la saison souffraient simplement de l'usure du temps. «Des coquilles peuvent être brisées à l'intérieur, ou la bourrure est écrasée», a-t-il expliqué.

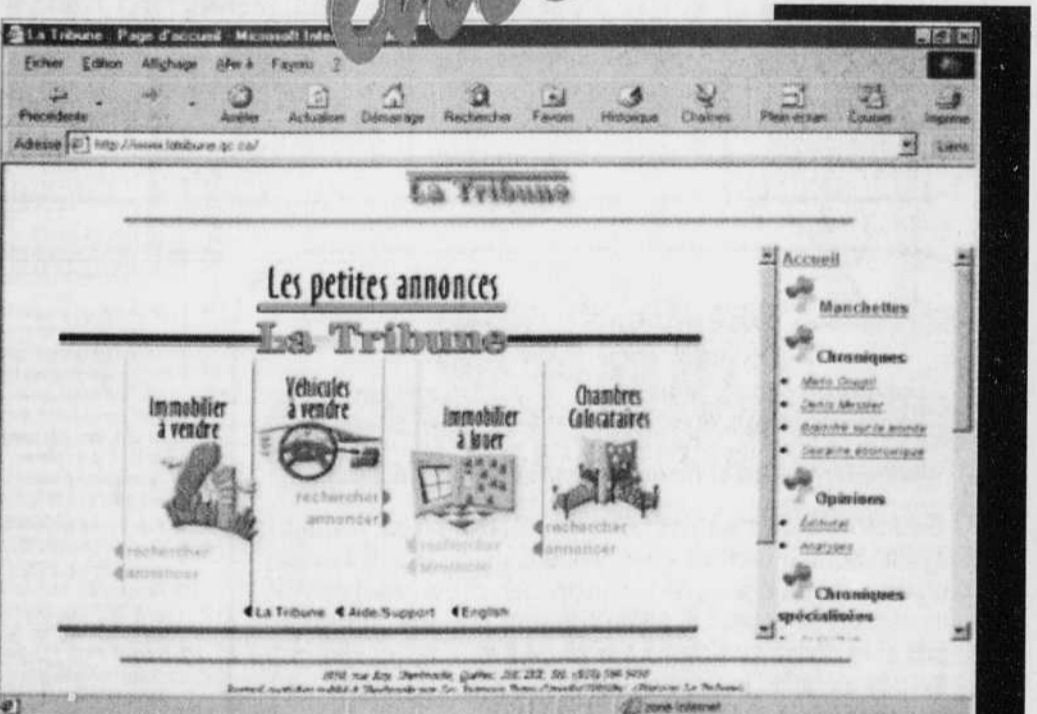
Les Castors ont dû demander une autorisation au président du circuit pour utiliser les gants Sher-Wood. Gilles Courteau a donné son accord en début d'après-midi hier.

«Il fallait faire en sorte que l'équipe possède de l'équipement convenable. Nike a reconnu que ses gants n'offraient pas une sécurité qui convenait au hockey junior majeur. Il fallait prendre aussi en considération que le fournisseur prévoyait encore un délai de trois semaines», a-t-il mentionné.

Le bruit courait hier au Palais des sports que les Castors n'ont pas eu facilement la bénédiction de Courteau. Ce dernier, paraît-il, serait en beau fusil.

Un goût des séries (D5)

Les petites annonces La Tribune internet



À vendre ou à louer...
VÉHICULES ou IMMOBILIER
 Pour quelques dollars de plus, vos petites annonces de La Tribune peuvent être vues sur internet

Informez-vous auprès de nos préposées
564-0999
 1 800 567-6955
 Visitez notre site Internet: <http://www.latribune.qc.ca>
 La Tribune... plus que jamais une référence incontournable!

DÉFI-HOCKEY



MOLSON EX

LaTribune

13 000\$

**EN PRIX À GAGNER!
DES PRIX DURANT
23 SEMAINES**

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

À CHAQUE SEMAINE

Meilleur pointeur de la semaine



Le meilleur pointeur de la semaine gagne un coupon d'achat d'une valeur de 50\$ chez Econo Sport, 1567 King O. Sherbrooke.

Le meilleur buteur de la semaine

SHER WOOD



Le meilleur buteur de la semaine gagne un magnifique sac de hockey SHERWOOD.

Deuxième pointeur de la semaine



LA CAGE AUX SPORTS

Le deuxième pointeur de la semaine gagne un coupon de 50\$ pour un repas au restaurant la Cage aux sports, 2655, rue King Ouest à Sherbrooke.

Le meilleur passeur de la semaine



Le meilleur passeur de la semaine gagne un T-shirt aux couleurs de Molson Export.

PRIX DE PARTICIPATION

Un tirage au sort parmi tous les participants de 18 ans et plus déterminera à chaque semaine (pour les 21 premières semaines) deux gagnants d'un billet pour le dernier match de la saison régulière au Centre Molson, un repas à la Brasserie Molson de Montréal et le voyage par autobus. L'excursion promet d'être intéressante.

**CONSULTEZ LES PAGES SPORTIVES DE LaTribune
CHAQUE VENDREDI À COMPTER DU 12 NOVEMBRE 1999 POUR CONNAÎTRE LES RÉSULTATS.**

À LA FIN DE LA SAISON RÉGULIÈRE

- 4 billets au Centre Molson pour un (1) match en séries éliminatoires iront au premier pointeur du classement général.*
- Les 2e, 3e, 4e et 5e pointeurs gagneront un chandail de hockey avec le numéro de leur joueur préféré.**

- Comme prix de participation, il y aura un tirage parmi tous les participants qui déterminera le gagnant de

EN BONS D'ACHATS CHEZ

500\$



**Le vrai magasin du hockey
1567 rue King Ouest, Sherbrooke**

* S'il n'y a pas de match d'après-saison, les billets seront pour le début de la saison 2000-2001.
** Voir les règlements pour la restriction quant au choix des chandails.

Liste des joueurs disponibles Défi Hockey Molson EX 1999

Liste des joueurs S.V.P. Gardez une photocopie de votre sélection et de la liste des joueurs pour faire vos échanges

RONDE 01	ÉQUIP.	B	P	PTS
1 J. JAGR	PIT	44	83	127
2 T. SELANNE	ANA	47	60	107
3 P. KARIYA	ANA	39	62	101
4 P. FORSBERG	COL	30	67	97
5 J. LECLAIR	PHI	43	47	90
RONDE 02				
1 M. MODANO	DAL	34	47	81
2 J. SAKIC	COL	41	55	96
3 T. FLEURY	NYR	40	53	93
4 E. LINDROS	PHI	40	53	93
5 Z. PALFFY	LA	22	28	50
RONDE 03				
1 M. SUNDIN	TOR	31	52	83
2 P. BONDRA	WAS	31	24	55
3 T. AMONTE	CHI	44	31	75
4 K. TKACHUK	PHO	36	32	68
5 P. BURE	FLO	13	3	16
RONDE 04				
1 P. TURGEON	STL	31	34	65
2 D. WEIGHT	EDM	6	31	37
3 M. STRAKA	PIT	35	48	83
4 J. ALLISON	BOS	23	53	76
5 D. YZERMAN	DET	29	45	74
RONDE 05				
1 P. SYKORA	NJ	29	43	72
2 P. DEMITRA	STL	37	52	69
3 R. BRIND'AMOUR	PHI	24	50	74
4 J. ROENICK	PHO	24	48	72
5 K. PRIMEAU	CAR	30	32	62
RONDE 06				
1 M. SATAN	BUF	40	26	66
2 S. FEDEROV	DET	26	37	63
3 B. HULL	DAL	32	26	58
4 S. SAMSONOV	BOS	25	26	51
5 J. NIEUWENDYK	DAL	28	27	55

1 V. KOZLOV	FLO	16	35	51
2 A. KOVALEV	PIT	23	30	53
3 P. NEDVEJ	NYR	20	27	47
4 J. FRISSEN	SJ	22	35	57
5 M. RECCHI	PHI	16	37	53
RONDE 08				
1 V. BURE	CAL	26	27	53
2 S. KAPANEN	CAR	24	35	59
3 B. HOLIK	NJ	27	37	64
4 A. OATES	WAS	12	42	54
5 O. NOLAN	SJ	19	26	45
RONDE 09				
1 C. STILLMAN	CAL	27	30	57
2 J. IGNILA	CAL	28	23	51
3 A. ZHAMNOV	CHI	20	41	61
4 N. LIDSTROM	DET	14	43	57
5 A. MOGILNY	VAN	14	31	45
RONDE 10				
1 V. KOZLOV	DET	29	29	58
2 S. RUCCHIN	ANA	23	39	62
3 R. WHITNEY	FLO	26	38	64
4 J. STUMPEL	LA	13	21	34
5 M. PECA	BUF	27	29	56
RONDE 11				
1 B. LEETCH	NYR	13	42	55
2 L. ROBITAILLE	LA	39	35	74
3 A. DEADMARSH	COL	22	27	49
4 V. KAMENSKY	NYR	14	30	44
5 M. NASLUND	VAN	36	30	66
RONDE 12				
1 V. DAMPHOUSSE	SJ	19	30	49
2 R. NIDERMAYER	FLO	18	33	51
3 S. OZOLINSH	COL	7	25	32
4 E. DAZE	CHI	22	20	42
5 J. ARNOTT	NJ	27	27	54

1 D. ALFREDSSON	OTT	11	22	33
2 S. THOMAS	TOR	28	45	73
3 S. KOIVU	MTL	14	30	44
4 C. GRATTON	TB	8	26	44
5 R. FRANCIS	CAR	21	31	52
RONDE 14				
1 C. PRONGER	STL	13	33	46
2 S. BEREZIN	TOR	37	22	59
3 B. MIRONOV	CHI	11	38	49
4 J. LANGENBRUNNER	DAL	12	33	45
5 S. NIDERMAYER	NJ	11	35	46
RONDE 15				
1 S. BARNES	BUF	20	16	36
2 J. LEHTINEN	DAL	20	32	52
3 M. JOHNSON	BOS	16	25	41
4 M. JOHNSON	TOR	20	24	44
5 D. GILMOUR	CHI	16	40	56
RONDE 16				
1 I. GRAVES	NYR	38	15	53
2 D. AUDETTE	LA	18	18	36
3 M. MESSIER	VAN	13	35	48
4 B. SHANAHAN	DET	31	27	58
5 V. PROSPAL	OTT	10	26	36
RONDE 17				
1 D. SYDOR	DAL	14	34	48
2 R. BOURQUE	BOS	10	47	57
3 A. MACINNIS	STL	20	42	62
4 E. DESJARDINS	PHI	15	36	51
5 S. ZUBOV	DAL	10	41	51
RONDE 18				
1 M. RUCINSKI	MTL	17	17	34
2 B. SAVAGE	MTL	16	10	26
3 T. LINDEN	MTL	18	29	47
4 V. LECAVALIER	TB	13	15	28
5 C. LEMIEUX	COL	27	24	51

DESCRIPTION DU JEU

Le jeu consiste à choisir 18 joueurs, soit un joueur par ronde. Vous choisissez ceux, qui à votre avis, accumuleront le plus de points durant la saison régulière. Reportez les numéros de vos joueurs sélectionnés sur le coupon réponse ci-dessous.

COMMENT COMPTER VOS POINTS

Lorsque vous jouez à Défi hockey Molson Ex, 1 but vaut 1 point et 1 passe vaut 1 point.

ÉCHANGEZ VOS JOUEURS EN TOUT TEMPS

Du mardi 15 novembre 1999 au dimanche 5 mars 1999, vous pouvez échanger trois de vos dix-huit joueurs par téléphone ou par le courrier.

RÈGLEMENTS ABRÉGÉS :

- 1- Le classement des pointeurs est déterminé de la façon suivante : A. plus de points B. plus de buts C. meilleure fiche dans les +/-
- 2- La date limite pour retourner votre inscription est le mardi 12 octobre 1999 (le cachet de la poste faisant foi)
- 3- Un seul coupon par enveloppe sera accepté. Une seule inscription par personne sera acceptée. Aucun fac-similé n'est accepté.
- 4- La liste complète des règlements peut être obtenue en retournant avec votre inscription, une enveloppe pré-adressée et pré-affranchie nous mentionnant « règlements ».
- 5- Il est possible pour toutes personnes qui désirent participer sans frais à ce concours d'obtenir un bulletin de participation en envoyant dans une enveloppe affranchie une demande écrite à cet effet, avec une enveloppe de retour pré-adressée et pré-affranchie à : GESTION SPORTEK INC., C.P. 461, THETFORD MINES, QUÉBEC G6G 5T3. Un formulaire lui sera alors envoyé avec un N.I.P. pour effectuer des transactions gratuitement soit par téléphone ou par la poste. Frais d'interurbains applicables s'il y a lieu. Une seule demande par enveloppe sera acceptée.
- 6- Ce concours est ouvert à toutes les personnes âgées de 10 ans et plus au 1er octobre 1999, à l'exception des employés de La Tribune, de Gestion Sportek inc. ainsi que des personnes avec lesquelles ils sont domiciliés.
- 7- Pour les prix hebdomadaires, en cas d'égalité, sera déterminant le rang du participant au classement général. Si l'égalité persiste, un tirage au sort sera effectué.
- 8- Pour le classement final seulement, en cas d'égalité chez les pointeurs, seront déterminants : 1- le plus de buts 2- la meilleure fiche +/- . Si l'égalité persiste, le participant ayant effectué sa première transaction de l'année le premier, sera le gagnant.
- 9- Les noms des gagnants des prix hebdomadaires dans chacune des catégories ainsi que les gagnants des prix de participation seront publiés tous les vendredis du 12 novembre 1999 au 15 avril 2000. Les calculs seront effectués à partir des résultats de la semaine précédente (du lundi au dimanche). Les statistiques utilisées pour la première publication des gagnants seront celles de la semaine du lundi 1er novembre au dimanche 7 novembre 1999.
- 10- Entre le mardi 15 novembre 1999 et le dimanche 5 mars 2000, le participant pourra échanger jusqu'à 3 des 18 joueurs de sa formation en suivant les modalités ci-après énoncées, chaque nouveau joueur repêché devra être choisi dans la même ronde que celle du joueur retranché et par ce choix, le participant abandonne ses droits sur le joueur retranché. Tout échange prend effet le lundi suivant la réception de la demande d'échange.
- 11- Tous les gagnants dont les noms auront été publiés dans La Tribune sont invités à communiquer avec La Tribune pour réclamer leur prix. Ils auront jusqu'à midi le mercredi suivant la publication par téléphone au (819) 564-5450 et demander M. Alain LeClerc.
- 12- La valeur des prix offerts est de 13 000\$ et le texte complet des règlements de ce concours est disponible à La Tribune, 1950, rue Roy à Sherbrooke ou en le demandant à Gestion Sportek inc. (voir règlement no 5)
- 13- Ce formulaire d'inscription sera publié tous les jours jusqu'au 8 octobre 1999.

**5000\$
POUR L'ÉQUIPE PARFAITE**

Gestion Sportek inc. remettra 5000\$ au participant ayant l'équipe parfaite, c'est-à-dire le meilleur pointeur de chaque ronde à la fin de la saison, donc cela inclut vos transactions. Si plus d'un participant a l'équipe parfaite, le prix sera divisé au prorata des gagnants. En cas d'égalité pour le nombre de points entre deux joueurs de la L.N.H., seront déterminants :
1- le plus de buts
2- la meilleure fiche dans les +/-

DÉFI-HOCKEY



Faites le choix de vos 18 joueurs dans la grille ci-dessus et reportez leur numéro dans les 18 cases du formulaire d'inscription. Conservez la grille pour vos dossiers, remplissez le formulaire et portez-le ou plus tard le 12 octobre 1999.

COUPON RÉPONSE-JOUEURS CHOISIS AU REPÊCHAGE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

J'inclus un chèque de 10\$, taxes comprises, afin de recevoir 1 rapport personnalisé et d'échanger 3 joueurs. Avec votre rapport du 1er novembre 1999, je recevrai un N.I.P. qui me permettra de connaître mon rang et mon pointage mis à jour à chaque semaine et d'échanger 3 joueurs via le téléphone ou par la poste. Un exemple de la procédure pour faire les échanges vous sera livré avec votre rapport. Un téléphone « touch tone » est requis. Frais d'interurbains applicables s'il y a lieu. Pour participation gratuite sans possibilité de connaître votre classement et sans avoir la liste de vos joueurs, voir règlement no 5.
S.V.P. répondre à la question d'habileté suivante :
4x8+4+15-5=
Retournez ce coupon-réponse avant le mardi 12 octobre 1999 avec votre chèque ou mandat-poste de 10\$ au nom de Gestion Sportek à l'adresse suivante :
GESTION SPORTEK INC., C.P. 461, THETFORD MINES (QUÉBEC) G6G 5T3

Nom :

Adresse :

Ville :

Code postal :

Téléphone :

Âge :

Les Voltigeurs ont bien failli tout gâcher



Drummondville

À donner trop de corde aux Huskies, les Voltigeurs ont failli s'en mordre les pouces.

Non sans avoir eu une bonne frousse, Drummondville l'a emporté 6-5 contre Rouyn-Noranda, hier soir devant 1624 spectateurs au Centre Marcel-Dionne, dans un match régulier de la LHJMO.

En avant 5-2 au début du dernier tiers, les Voltigeurs ont vu leur priorité fondre comme neige au soleil. Les Huskies ont frappé à la porte jusqu'à la toute fin, mais en vain.

«On a sorti fort en première pério-

de, mais à compter de la deuxième, certains gars ont tiré un peu trop sur la corde. Les gars prennent panique. Ils ont peur de perdre. Ce sont nos vétérans qui trichent. Nos recrues exécutent bien ce qu'on leur demande. Les gars des deux premiers trios ont trop tiré sur la corde. Ils vont comprendre qu'il faut respecter l'adversaire, même à 4-1. Au moins, on a appris en remportant les deux points», a lancé l'entraîneur-chef des Voltigeurs, Daniel Bissonnette.

Si son trio à connu certains ratés en défensive, Julien Desrosiers (trois buts) et ses comparses Jonathan Saint-Louis (un but et trois passes) et Miroslav Zalesak (trois passes) ont fait le travail en attaque.

«Ces trois buts font du bien, car ce sont mes trois premiers de la saison. J'avais quand même récolté une dizaine de passes à mes huit premiers matchs.

Pour ce qui est du match, on a eu chaud. C'est vrai qu'on panique peut-être un peu trop lorsque nous sommes en avant. C'est un manque d'expérience et aussi un manque de concentration. Sans s'en rendre compte, on relâche avec couple de buts d'avance», convie Desrosiers.

Desrosiers: «Il était temps»

Le joueur de centre de 19 ans et trois des ses coéquipiers (Philippe Sauvé, Frédéric Faucher et Vincent Tougas) affrontent leur ancienne formation, demain à 14h, alors que l'Océanic de Rimouski sera le visiteur au Centre Marcel-Dionne. Est-ce que Desrosiers s'est gardé des munitions?

«Je l'espère. Il était temps que je commence à marquer des buts. Le match de ce soir (hier) est peut-être celui qui va vraiment me mettre en marche», souhaite Desrosiers.

Le gardien des Huskies de Rouyn-Noranda, Jonathan Pelletier, avait la mine très basse après le match. Et pour cause! À son premier match contre son ancienne formation, il a été éclipsé par celui qui l'a chassé de Drummondville, Philippe Sauvé. Rouyn-Noranda a dominé 38-22 dans les tirs.

«C'est sûr que nous avons une équipe jeune et que nous faisons plusieurs erreurs, mais je n'ai pas joué à la hauteur de mon talent. Cette défaite, c'est surtout à cause de moi. Si je joue simplement comme j'en suis capable, nous gagnons ce match. C'est décevant. Il y a quelques buts que j'aurais dû arrêter», a commenté Pelletier, qui a mis un long moment avant de se débarrasser de son équipement après le match.

En avant 2-1 après vingt minutes de jeu, les Voltigeurs ont été pour le moins opportunistes en inscrivant deux

but sur seulement trois lancers pendant que les Huskies se butaient à un Sauvé solide comme le roc en ne marquant qu'un filet sur 18 tirs.

«On ne peut pas vraiment dire que j'ai été vraiment faible sur les deux buts en deuxième, mais, à un moment donné, je dois arrêter ces tirs-là», a confessé Pelletier.

Bloc-notes: Zoltan Batovsky et Simon Lagacé-Daigle ont marqué les autres buts des Voltigeurs... La réplique des Huskies est venue de Jérôme Tremblay, Alain Turcotte, Matthew Quinn, Mathieu Bouchard et Kevin Cloutier... Chantal Allard quitte son poste de directrice du marketing chez les Voltigeurs pour des raisons professionnelles. Elle sera remplacé par Sylvie Poulin, qui était à l'emploi du Rocket de Montréal jusqu'à tout récemment...

À la guerre comme à la guerre!

Sonia BOLDUC

Windsor

Que les Chiefs débarquent à Windsor avec leurs poids lourds, leur confiance de béton et les commentaires épicés de leur entraîneur Robert Bob Berger n'a pas laissé les Papetiers indifférents. Au contraire, on s'est attelé pour les recevoir de pieds fermes!

Bien que tous deux blessés, Frédéric Marion et Rock Isabel ont répondu à la provocante invitation de Berger. Ils n'ont donc pas hésité à revêtir leur uniforme pour défendre leurs coéquipiers sur la patinoire.

Mais les Papetiers se sont aussi assurés les services de deux durs-à-cuir de la région montréalaise en faisant appel à Steve Bartlett et Simon Boileau, qui ont déjà évolué au niveau junior, dans le AA et le CC respectivement. Avec leurs gabarits imposants et leurs habiletés de pugilistes, les deux bonhommes se sont donc amenés à Windsor en renfort à Isabel et Marion.

Ce qui fait qu'on a eu plusieurs guerriers, mais finalement pas de guerre à offrir aux 1235 spectateurs qui ont assisté à la défaite de 4-1 des Papetiers, hier soir, au Centre J.A. Lemay dans un match de la Ligue semi-professionnelle du Québec. Il s'agissait de la meilleure foule des trois dernières années.

«Ce n'est pas du tout un manque de confiance envers Fred et Rock, expliquait le gérant des Papetiers Gaëtan Pélessier avant la rencontre. Au contraire, nous voulons qu'ils se sentent encore plus à l'aise pour faire leur travail. Chaque joueur ne peut se commettre que dans deux combats au cours de la partie, quand on affronte une équipe comme les Chiefs, ça prend plus de guerriers!»

Malgré l'absence de Nathan Morin, Steve Laplante, Louis Bédard et Pierre Calder, les Chiefs avaient du poids dans le vestiaire et sur la glace. Ils se

Le changement d'alignement fouette les Tigres

Christian PAQUIN

Victoriaville

Les matchs se suivent mais ne se ressemblent pas pour les Tigres de Victoriaville. Après une pauvre prestation à Baie-Comeau, ils ont inscrit leur première victoire de la saison sur une patinoire adverse, hier, en méritant un gain de 6-3 sur les Saguenéens de Chicoutimi au centre Georges-Vézina.

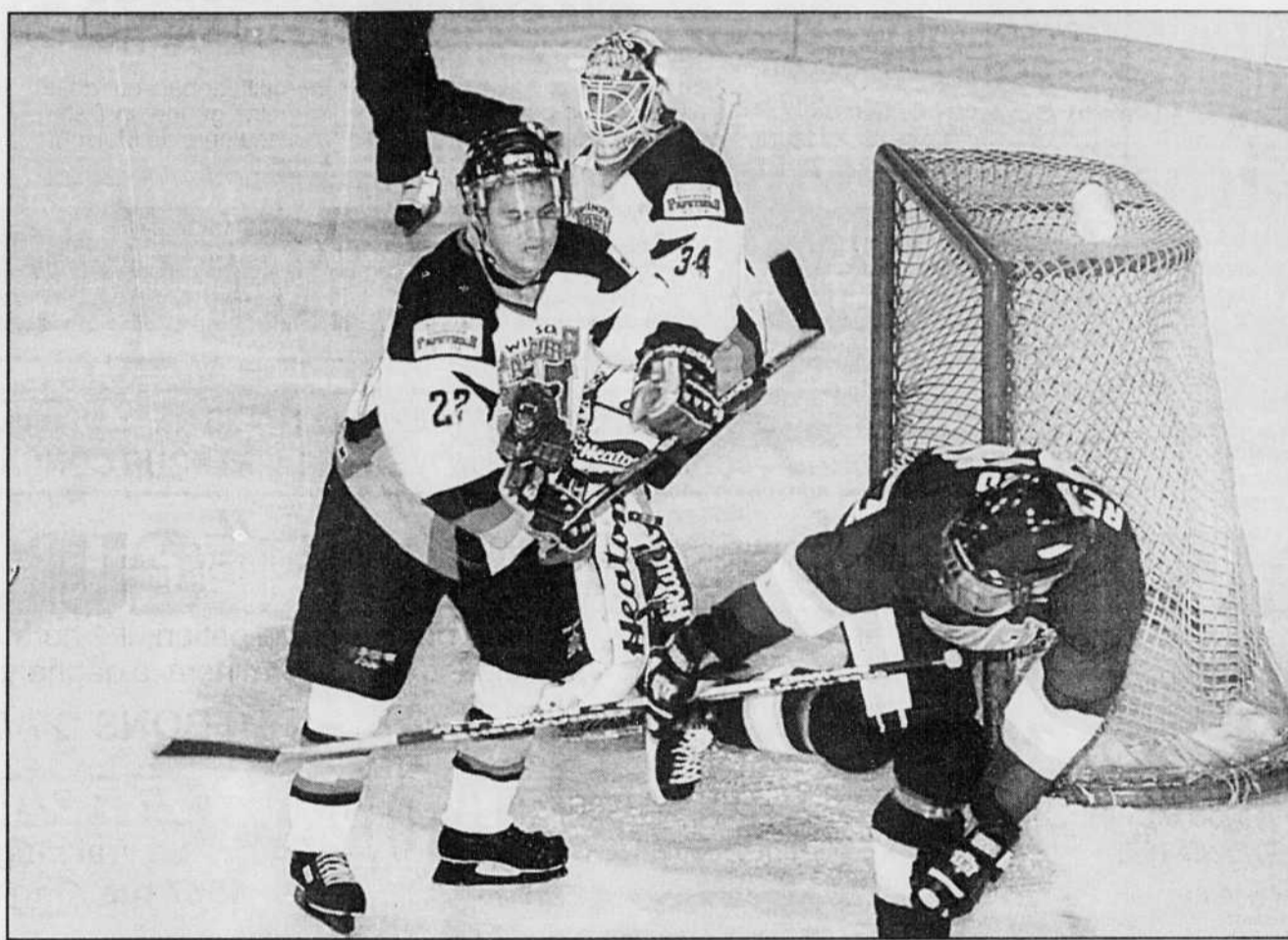
Alain Rajotte, entraîneur des Tigres, a indiqué qu'il a remanié ses lignes d'attaque pour le match d'hier. «C'était dans le but de provoquer des choses à la suite du match à Baie-Comeau. Les gars doivent apprendre qu'il n'y a rien d'acquis», a-t-il affirmé.

La stratégie a semblé porter fruits puisque les Tigres ont commencé le match en force en marquant un but dès la première minute de jeu. Par contre, dans ce même engagement, les Saguenéens ont profité des erreurs des Tigres pour prendre les devants 2 à 1. «À partir de la deuxième période, les joueurs se sont pris en mains en faisant entre autres de meilleurs choix de jeu», a mentionné Alain Rajotte.

Les Tigres ont pris les devants pour une deuxième fois au second engagement. Comme en témoigne leur fiche de cinq victoires et aucune défaite lorsqu'ils dominent le pointage après deux périodes de jeu, les Tigres ont été en mesure encore une fois de concrétiser leur victoire avec trois buts, dont deux marqués par Carl Mallette au troisième vingt.

Par ailleurs, le gardien de but Jean-François Noguez a obtenu son premier départ de la saison. «Dans les circonstances, nous pouvons lever notre chapeau à son endroit; il a joué un bon match», a signalé Alain Rajotte.

Enfin, les Tigres reprennent l'action demain après-midi alors que les Foreurs de Val-d'Or seront les visiteurs à l'amphithéâtre Gilbert Perreault.



Alors qu'on s'attendait à du brasse-camarade entre les Chiefs de Laval et les Papetiers de Windsor hier soir, les 1235 spectateurs ont eu droit à du bon hockey. Ici, Chad Gagnon se charge de protéger son gardien Martin Bujold en s'assurant que Serge Renaud, des Chiefs, ne s'approche pas trop.

ont en effet présentés hier soir au centre J.A. Lemay avec les Mathieu Raby, Dannick Lessard, Danny Gauthier, Patrick Lamoureux et Francis Garand, mais le match n'a été marqué que de deux courts combats où les deux nouveaux ont vite goûté la médecine de Lessard et de Raby.

Au niveau hockey, Pierre Gendron (2) Olivier Lefebvre et Martin Lefebvre ont marqué pour les vainqueurs tandis que Martin Roy sauvait les Papetier d'un blanchissage. Windsor tentera de se reprendre ce soir à Pont-Rouge.

LES AZTÈQUES

À LaSalle, Dany Leblond a eu beau inscrire trois buts, cela n'a pas empêché les Aztèques d'Asbestos de remporter une victoire de 7-4 aux dépens des Rapides.

En réplique aux trois buts de Leblond, Patrick Bisailon a récolté six points (1-5) et Christian Labonté cinq (2-3). Les autres marqueurs des Aztèques ont été Richard Gravel (2), Alexandre Melançon et Sébastien Lemay. Le gardien David Dubuc a aussi excellé en ne cédant que quatre buts sur 50 tirs.

Asbestos disputera son prochain

match le vendredi 8 octobre alors que le Blizzard de Joliette sera le visiteur à l'aréna Connien Dion d'Asbestos.

LE NOVA

Le Nova d'Acton a subi son premier revers de la saison hier soir à Pont-Rouge où il s'est incliné 6-2 devant le Grand Portneuf. Denis Leblanc a été la grande vedette des vainqueurs avec une soirée de cinq points, dont deux buts.

Éric Meloche et Hugues Laliberté ont été les seuls joueurs du Nova à déjouer le gardien Denis Desbiens qui a totalisé 21 arrêts tandis que Jean-François Dorais était mis à l'épreuve 31 fois. Dimanche soir, le Nova reçoit le Garaga de St-Georges.

LES COYOTES

Les Coyotes ont eu besoin de cinq tirs en fusillade, mais ils ont finalement vaincu le Blizzard de Joliette 4-3, hier soir au Centre Mario-Gosselin.

C'est un but de Jean Roberge qui a finalement permis de trouver un vainqueur. Roberge avait aussi marqué en temps régulier pendant que Nicolas Perreault (1-2) et Christian Bigras complé-

taient le total des vainqueurs. Richard Pion (2) et Rémi Harrison comptaient pour le Blizzard.

Les Coyotes ne joueront pas avant le vendredi 8 octobre alors qu'ils se rendront à Granby.

AUTRE REVERS DES FRONTALIERS

Par ailleurs, dans la Ligue junior AAA du Québec, les Frontaliers de Coaticook ont perdu leur deuxième match de la saison, lorsqu'ils ont cédé 4-3 en fusillade devant les Cobras de LaPlaine.

C'était la deuxième fois en autant de rencontres que les Frontaliers subissaient le même sort. «On dirait qu'on a le syndrome des fins de match», soulignait l'entraîneur Pierre Cléche après avoir vu les Cobras de LaPlaine égaliser la marque à 90 secondes de la fin du temps régulier.

Les deux équipes ont disputé une période supplémentaire de cinq minutes, sans que personne ne marque. Il a fallu recourir à la fusillade pour établir un vainqueur.

Bruno Boileau, Francis Perron et Michaël Côté ont marqué pour Coaticook qui se rend à St-Jean dimanche.

Sept nouveaux venus affronteront les Leafs

François LEMENU

Montréal (PC)

La composition du Canadien a bien changé depuis la dernière saison. Dix joueurs sont venus se greffer à l'équipe depuis le dernier match disputé en avril.

Sept de ces joueurs seront de la formation lors du match inaugural de la Tricolore livrera aux Maple Leafs de Toronto, ce soir, au Centre Molson. Trevor Linden, Craig Darby, Mike Ribeiro, Matt Higgins, Arron Asham, Francis Bouillon et Barry Richter seront en uniforme face à des Leafs qui, eux, ont très peu changé. Ribeiro et Bouillon en seront même à leur premier match dans la Ligue nationale.

«J'ai vraiment hâte, dit Ribeiro. Le Centre Molson sera plein et les amateurs vont revivre la rivalité Montréal-Toronto. Je risque d'être impressionné au début», avoue le jeune athlète de 19 ans.

Ribeiro évoluera dans le quatrième trio au centre de Higgins et Asham, deux joueurs qui ont livré quelques matchs à Montréal la saison dernière.

«Je vais être limité à quatre ou cinq présences. Mais c'est correct. Il s'agit quand même du premier match. Tant mieux aussi si je participe à l'attaque à cinq.»

«Nous allons voir comment le

match se déroule, a indiqué Alain Vigneault. Contre Toronto, il s'agira d'un vrai match de la LNH. Nos jeunes auront un beau défi à relever.»

Trouvez un nom à la mascotte des



Déposez le coupon de participation à la prochaine joute des Castors au Palais des Sports et courez la chance de gagner une paire de billets de saison et un souper pour 4 personnes à la Cage aux Sports.

Nom.....
Numéro de téléphone.....
Nom de la mascotte des Castors

POSTE MAIL

LaTribune

Gagné signe sa première victoire

Houston (AP)

Éric Gagné a remporté sa première victoire dans les ligues majeures, ne permettant que cinq coups sûrs en six manches, quand les Dodgers de Los Angeles ont battu les Astros de Houston 5-1.

Gagné (1-1) a donné cinq buts sur balles, en plus de retirer cinq frappeurs au bâton, dont Ken Caminiti avec des coureurs sur les sentiers en première et en troisième manches.

Les Astros ont aussi placé des coureurs au premier et au troisième buts après un retrait en sixième manche, mais Tony Eusebio a frappé un ballon et Ricky Gutierrez a frappé dans un optionnel.

Gagné a eu le meilleur aux dépens de Shane Reynolds (16-14), qui n'a gagné que deux fois en 11 départs depuis le 5 août.

Les Astros sont engagés dans une lutte à finir pour remporter le titre de la section Centrale de la Ligue nationale, et la dernière série de la saison s'annonce fort intense à l'Astrodome.

Les Astros, qui ont perdu neuf de leurs 13 derniers matchs, possédaient avant hier une avance de deux matchs aux dépens des Mets dans la course au quatrième as.

Ils ont obtenu leur seul point contre Alan Mills en huitième manche.

Bonjour les petites annonces, Nathalie pour vous aider...



Je vous aide à rejoindre plus de 115 000 acheteurs chaque jour
564-0999
1 800 567-6955

LES PETITES ANNONCES DE LaTribune

Le SEUIL SERVICE AUX HOMMES EN DIFFICULTÉ DE COUPLES 821-2420



SPÉCIAL D'OCTOBRE

du lundi au vendredi

PARCOURS VENISE 20\$ taxes incluses

PARCOURS DEAUVILLE..... 15\$ taxes incluses

RÉSERVATION : 864-9891

JEAN-PAUL RICARD

le calepin noir



Sherbrooke

Une compétition internationale de patinage artistique, le Grand Prix Junior, se déroule présentement à Montréal, à l'aréna Maurice-Richard, mais le jeune patineur Marc-André Craig de Windsor n'y participera pas. Agé de 16 ans, il n'a pas été sélectionné...

Par contre, il ne faut pas s'imaginer qu'il va ronger son frein durant tout le week-end. Marc-André va être occupé à boucler sa valise puisqu'il doit s'envoler dès lundi, à destination de Ostrava en République tchèque, où il participera à la compétition... Grand Prix Junior, soit le même type de compétition que celle qui se déroule présentement à Montréal et faisant partie du même circuit.

«C'est le même type de compétition... sauf que ça coûte un peu plus cher d'aller en République tchèque que s'il avait été sélectionné pour par-

ticiper au Grand Prix Junior qui se déroule à Montréal, mais on est bien contents pour lui» de dire Lise Craig, la mère de Marc-André.

Les dépenses des patineurs sont payées par l'Association canadienne, mais si les entraîneurs personnels veulent accompagner les athlètes, ils doivent voyager à leurs frais. «Je veux que mon entraîneur Josée Normand soit là, près de la patinoire, alors je dois payer une partie de ses dépenses», d'expliquer Marc-André.

Seulement trois patineurs canadiens ont été sélectionnés pour participer à ce Grand Prix junior en République tchèque, une compétition dotée de beaux prix en argent sonnante. Mais ce qui est surprenant dans le cas de Marc-André Craig, c'est qu'il en est à sa première année junior. Il vient tout juste de quitter les rangs juvéniles.

«En fait j'étais le substitut. C'est pour ça que j'ai appris à la dernière minute que j'allais en République tchèque et je n'ai pas pleuré quand j'ai

su qu'un des patineurs sélectionnés ne pouvait pas y aller parce qu'il est blessé», de raconter Marc-André.

«C'est fort comme compétition. Il y a des patineurs japonais qui sont venus s'entraîner à l'aréna pendant que j'étais là et j'ai été surpris du calibre de ces patineurs», d'expliquer Marc-André qui se propose d'assister à quelques épreuves présentées à l'aréna Maurice Richard en fin de semaine.

Il ne faut surtout pas croire que l'Association canadienne de patinage artistique y va sur un coup de dé, en sélectionnant ses patineurs juniors. Il y a longtemps qu'on surveille de près la progression de ce jeune patineur du club de Windsor. Ses performances en compétition internationale en Hollande puis à Terre-Neuve ont convaincu les dirigeants de l'Association canadienne que ce jeune homme de 16 ans avait le talent et la maturité pour représenter son pays dans un Grand Prix Junior.

Marc-André demeure présentement en pension à La Prairie. Il participe au programme sport-études à Boucherville et s'entraîne à Delson quand il n'est pas à Windsor... ou en République tchèque.

Lucas en route vers le championnat du monde

Parlant d'Éric Lucas, il a appris avec joie que le Britannique Glen Catthey va se plier à l'exigence de la WBC et participer au tournoi à la ronde qui devrait conduire au championnat du monde des supers poids moyens. Lucas et Catthey vont s'affronter au Centre Molson le 10 décembre prochain...

On parle de plus en plus souvent de la possibilité d'un combat entre Fathi Missaoui et Hercules Kyvelos. Voilà un autre affrontement qui devrait remplir le Centre Molson à capacité...



Imacom-Daguerre, Martin Blache
Marc-André Craig, de Windsor, participera au Grand Prix Junior de patinage artistique à Ostrava, en République tchèque.

Soirée-bénéfice pour Benoit Gaudet

Plusieurs boxeurs du groupe Interbox, Éric Lucas en tête de liste, participeront à la soirée-bénéfice en l'honneur de Benoit Gaudet demain, à Drummondville.

Lucas, Leonard Dorin, Shazzon Bradley, Fathi Missaoui, Jean-François Bergeron, ainsi que Steve Larivière de St-Hyacinthe, seront à la Brasserie Boulevard, à compter de 14h demain après-midi pour tenir leur séance d'entraînement en public.

Larivière a disputé un premier combat professionnel sous l'enseigne d'Interbox l'automne dernier à St-

Hyacinthe et il participera au programme du 13 octobre au théâtre du Centre Molson, alors qu'Éric Lucas et Alex Hilton feront les frais de la finale.

Une conférence de presse animée par Bernard Barrée suivra l'entraînement public à 16h, suivi d'un souper aux spaghetti à 18h. Le prix du billet est de 10 \$ et il comprend une consommation.

Rappelons que les profits de cette soirée aideront Benoit Gaudet à poursuivre sa route vers les Jeux olympiques de Sydney, l'an prochain.

-0-

Adam Taschereau plonge vers les Jeux olympiques

Sherbrooke

Quand Adam Taschereau s'est classé cinquième aux championnats d'été de natation, il a réalisé qu'il n'était plus tellement loin de son objectif: les Jeux olympiques, que ce soit ceux de l'an 2000 ou de l'an 2004, il fonce tête première vers cet idéal.

«Entre la première et la cinquième position du 200 mètres brasse, il y avait à peine quelques dixièmes de secondes de différence. En regardant le film de la compétition, j'ai réalisé que je nage plus vite que tout le monde. C'est dans les virages que je perds un peu de temps et je vais améliorer ce point à compter d'aujourd'hui. Je vais redoubler mon temps d'entraînement pour améliorer les virages» d'affirmer d'un ton déterminé le porte-couleurs

du Club de natation de Sherbrooke, prêt à plonger dans l'aventure olympique.

Je suis présentement classé deuxième au Québec derrière Michel Bouliane, du Centre national d'entraînement. A l'entraînement, je suis toujours plus rapide que lui. Il a 21 ans et j'en ai 18. Il a plus d'expérience que moi, parce qu'il participe plus souvent à des rencontres internationales, dont les Jeux Pan-Pacifiques. Maintenant que je suis qualifié pour participer aux rencontres de la Coupe du Monde, au Texas et à



Adam Taschereau

Edmonton, je vais pouvoir combler cette lacune en goûtant moi aussi aux rencontres internationales. Je me sens très motivé», de dire Adam qui vise une participation à la finale «A» de la Coupe du monde, ce qui veut dire qu'il serait parmi les huit meilleurs au monde...

«Je suis conscient que ce n'est pas facile de se qualifier pour les Jeux olympiques, en natation. C'est comme pour l'athlétisme. Les candidats sont tellement nombreux et les standards

de qualification sont tellement élevés. Mais j'ai confiance en mon talent et avec beaucoup de travail je peux y parvenir» de confier le jeune nageur.

Pour participer à des rencontres de niveau international, Adam devra aussi y mettre le prix. Il calcule qu'il lui en coûtera 13 000 \$ de frais d'entraînement et de compétition cette année.

«Bien sûr que mes parents m'aident, sauf que mes besoins dépassent leurs moyens. Encore une fois, je de-

vrai me chercher des commanditaires pour m'aider. Nous avons même formé une association nommée Adam 2004 pour gérer mes affaires» d'expliquer Adam Taschereau.

Adam a connu une saison phénoménale en 1999 en établissant entre autres huit records du Club de natation de Sherbrooke à la brasse (sa spécialité) et dans les épreuves de quatre nages individuelles. Tant en bassin de 25 mètres qu'en 50 mètres, il a établi

de nouvelles marques aux épreuves de 100 et 200 mètres à la brasse, ainsi qu'aux 200 et 400 mètres QNI.

Il y a vraiment de quoi être fier. Après deux petites semaines de repos, il a déjà repris l'entraînement pour la prochaine saison. Les premières compétitions de niveau collégial, où il défend les couleurs des Volontaires du Collège de Sherbrooke, seront présentées le 17 octobre.

Circuit de cross-country

La maladie décime le Vert & Or

Sherbrooke

C'est une équipe décimée par la grippe qui accueillera les coureurs de niveau universitaire en fin de semaine alors que la deuxième rencontre du circuit de cross-country universitaire sera disputée à Sherbrooke.

Même si quatre coureurs de son équipe son présentement incommodés par la grippe, l'instructeur (et athlète) Daniel Klein est convaincu de voir le Vert & Or dominer cette rencontre chez les hommes.

Lors de la première rencontre de

la saison, le Vert & Or privé des services de son as-coureur Sébastien Ouellet, avait remporté les quatre premières positions. «Je ne suis pas inquiet. Nous allons nous imposer encore une fois. Parmi les 10 premiers, il y avait un seul coureur des Redmen de l'Université McGill, nos principaux rivaux au Québec. Les autres, mis à part ceux du Vert & Or, étaient des Américains et des athlètes de l'Ontario», d'affirmer Daniel Klein.

Depuis deux semaines, soit depuis le début de la saison, le Vert & Or trône au sommet du Top Ten canadien et les Sherbrookoises comptent bien se maintenir au sommet.

La rencontre est disputée à partir du parc Blanchard. Le départ chez les dames s'effectuera à 11h30 samedi, suivi des hommes à midi. On s'attend à ce que les participants découpent le parcours en moins de 25 minutes. Les femmes ont à franchir un parcours de 4,4 kilomètres comparativement à une épreuve de 6,6 kilomètres pour les hommes.

On attend quelque 150 participants, 70 chez les dames et 80 chez les hommes. L'équipe du Vert & Or devrait être composée de 10 filles et une quinzaine de gars... s'ils ne sont pas tous malades.

Léveillé veut accentuer la crédibilité de sa ligue

Le président du circuit de hockey semi-professionnel du Québec souhaite l'élimination des bagarres générales

Sonia BOLDUC

Asbestos

Alors qu'il effectue sa tournée des arénas où évoluent les 14 équipes de la Ligue semi-professionnelle du Québec qu'il préside depuis deux ans, Serge Léveillé ne peut encore totalement dominer l'amateur de hockey en lui. Il connaît les joueurs de chaque alignement, laisse échapper quelques commentaires au passage, apprécie les beaux jeux et les efforts des patineurs.

Mais le président fait preuve d'une impartialité à toute épreuve et d'une grande lucidité quant au développement de la ligue. Il soutient que le calibre de jeu s'améliore d'environ 25 pour cent à chaque saison et que la qualité du spectacle n'est est que plus appréciée des amateurs.

«La ligue a réussi à atteindre une bonne crédibilité et nous ferons tout en notre pouvoir pour poursuivre sur cette lancée, soutient Serge Léveillé. Aussi s'est-on penché sur le travail des officiels et nous continuons de le faire présentement car nous savons que ce n'est pas encore parfait!»

Les trop fréquentes bagarres générales sont aussi tombées dans la mire de l'exécutif de la ligue et sont maintenant punissables d'une amende de 2000 \$ à l'équipe, un montant qui porte à réfléchir.

«Nous voulons maintenant concentrer notre énergie afin d'aider les plus petits marchés, poursuit-il. Pas question d'ajouter d'autres équipes dans le circuit, au contraire! Si certaines équipes se retirent pour une raison ou une autre, nous favoriserions une diminution du nombre d'équipe en faveur d'une redistribution des territoires. Les organisations auraient donc accès à un plus grand bassin de joueurs potentiels.»

Serge Léveillé et son équipe privilégient aussi d'éven-



Imacom-Daguerre, Claude Poulin
Le président de la ligue semi-professionnelle, Serge Léveillé, compte bien travailler à améliorer encore davantage le calibre de jeu et la crédibilité du circuit.

tuels repêchages en territoires libres, avec l'obligation pour tous de révéler les noms des recrues disponibles afin de les faire connaître à chaque organisation.

«Il faut aussi s'entendre afin d'imposer des comptes de dépenses limités

pour les questions salariales. La ligue est en ce moment assez bien équilibrée en termes de calibre, elle le demeurera si chacun respecte certaines règles de base. De mon côté, tant que je pourrai faire progresser les choses, je m'appliquerai à le faire!»

en un clin d'oeil

Les rumeurs de Montréal

(PC) - Mark Gandler, l'agent de Darius Kasparaitis, est fâché que son client ait négocié un nouveau contrat dans son dos mais il nie que le défenseur l'ait congédié.

Gandler, qui est aussi l'agent des grévistes Alexei Yashine (Ottawa) et Dimitri Yushkevich (Toronto), a ainsi nié une nouvelle propagée par un poste de radio montréalais: «C'est faux. Montréal est le temple de toutes les rumeurs et la plupart du temps c'est de la boulechite.»

L'Association des joueurs a confirmé que Gandler était toujours enregistré comme l'agent de Kasparaitis.

«Les Canadiens aiment me dépeindre de toutes sortes de couleurs», s'est plaint Gandler, présumant que la ru-

meur venait probablement d'Ottawa.

Des ennuis à Phoenix

Scottsdale, Ariz. (PC) - Les amateurs de hockey de Winnipeg peuvent rire dans leur barbe.

L'avenir des Coyotes de Phoenix est incertain.

Le propriétaire Richard Burke a besoin d'un vote de la ville en sa faveur le mois prochain en vue de construire un nouvel aréna. Il en a assez de perdre 10 millions \$ par année. Et de voir jouer son équipe dans un aréna où le quart des sièges ont la vue partiellement obstruée.

Et il ne veut pas se retrouver avec une masse salariale exagérée quand ses deux joueurs étoiles, Keith Tkachuk et Jeremy Roenick, vont gagner respectivement 8,3 et 5 millions \$.

Les Castors affrontent leurs vieux rivaux

Louis-Éric ALLARD

Sherbrooke

Ce soir à 19h, lors de la visite des Huskies au Palais des sports, les Castors sortiront-ils comme des chiens enragés?

Ce sera la première fois depuis l'élimination en sept matchs de la formation sherbrookoise contre Rouyn-Noranda, en quart de finale de la LHJM, que les deux équipes se retrouvent sur le même chemin.

«Ça va me rappeler de bons souvenirs que de voir les Huskies. C'est lors de cette série que j'ai vécu mes plus belles sensations dans le hockey junior. Je ne suis pas prêt d'oublier ça», soutient le capitaine des Castors, Martin Beauchesne.

«C'est sûr qu'il y aura une motivation supplémentaire contre les Huskies, indique le joueur de centre Éric Pinoul. Mais ce sera carrément différent avec ce qu'on a vécu durant les séries. Les joueurs sont différents et le contexte aussi.»

«On ne jouera pas pour l'an passé, ajoute Beauchesne. On veut gagner point à la ligne. On joue nos quatre prochains matchs à la maison. Il faudrait terminer ce séjour à domicile avec une fiche au-dessus de .500 malgré nos nombreux blessés.»

Une rivalité

On se rappellera que la série entre les Huskies et les Castors avait été très fertile en émotions. On avait assisté à une guerre sur la glace, mais aussi entre

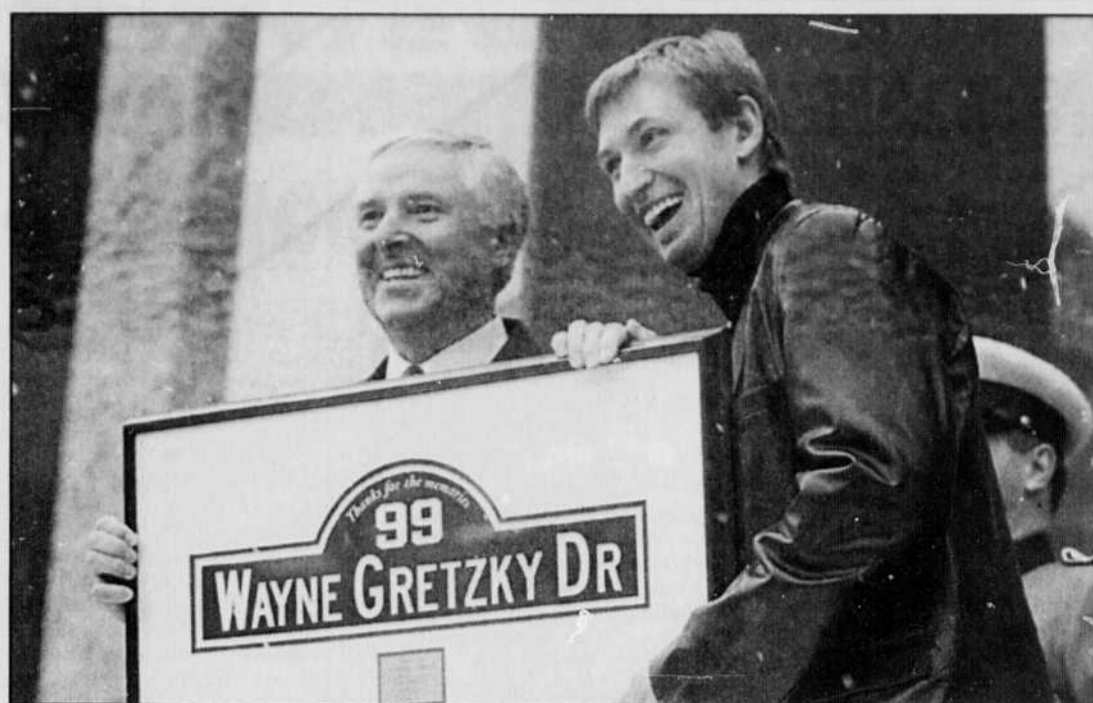
les deux organisations et même chez les médias.

«C'est vrai que cette série avait été très émotive et que cela a créé une rivalité et c'est tant mieux pour les deux équipes», lance l'entraîneur des Huskies, Jean Pronovost.

Un incident regrettable était venu ternir cette série alors que Jason Lehoux, des Huskies, y avait été d'une vicieuse charge à l'endroit du meilleur joueur des Castors, Jean-François Fortin, lors du cinquième match de la série à Rouyn-Noranda.

En raison de cet assaut de Lehoux, Fortin avait vu sa saison se terminer abruptement, victime d'une commotion cérébrale. Ironie du sort, Lehoux n'a toujours pas disputé un match cette saison en raison... d'une commotion cérébrale, qu'il s'est infligée au camp des Citadelles de Québec, de la Ligue américaine.

Bloc-notes: Le défenseur Philippe Parent devrait être en mesure d'effectuer un retour au jeu pour les Castors ce soir. Le défenseur Bryan Lachance et l'ailier droit Patrick Vincent, blessés à une épaule, demeurent des cas douteux. L'arrière Éric Lavigne (fracture du cinquième métacarpe de la main droite) pourrait revenir au jeu aussi tôt que mardi lors de la visite des Screaming Eagles du Cap-Breton... Le gardien Dany Sabourin défendra la forteresse sherbrookoise... Plusieurs joueurs des Castors seront présents au brunch des Chevaliers de Colomb, conseil 530, qui se tiendra demain à 10h. Il en coûtera 5 \$ pour prendre part au brunch. Pour informations ou réservations, on communique au 562-1322...



L'inauguration de l'avenue Wayne Gretzky a lancé la journée de festivités à Edmonton. L'arrière longue de 4,5 kilomètres passe devant le Skyreach Centre. Le maire Bill Smith a présenté au joueur de hockey une réplique de panneau de signalisation.

Photo PC

Gretzky fait ses adieux

Dean BENNETT

Edmonton (PC)

Wayne Gretzky, le plus grand magicien du hockey, a tiré sa révérence, hier, affirmant que le retrait de son numéro fait tomber le rideau de façon définitive sur sa glorieuse carrière.

Son chandail numéro 99 a officiellement été retiré par les Oilers d'Edmonton qui ont hissé à cette occasion une bannière au plafond du Skyreach Centre, au terme d'une émouvante cérémonie.

«Je pense qu'il va de soi qu'on m'installe (la bannière) derrière le but», a souligné Gretzky, en parlant de l'emplacement qu'on qualifiait de «son bureau» parce qu'il y a préparé tellement de buts.

Rod Phillips, la voix des Oilers pendant plusieurs années, a presque éclaté en sanglots quand il a dit: «Mesdames et messieurs, vous allez entendre cette phrase pour la dernière fois dans cet amphithéâtre: 'Amateurs de hockey, la première étoile du match, le numéro 99 Wayne Gretzky.'»

Les deux hommes se sont par la suite enlacés.

Quelques instants plus tôt, on a présenté sur écran géant la rétrospective de la carrière de Gretzky dans l'uniforme des Oilers, et le groupe Moffats — chacun des membres portant un chandail numéro 99 — a inter-

prêté une chanson en son honneur.

Gretzky a effectué un tour de patinoire debout dans la boîte d'un camion, saluant la foule qui n'a cessé de l'ovationner.

Ses anciens coéquipiers Dave Semenko, Jari Kurri et Mark Messier lui ont offert une peinture le représentant dans l'uniforme des Oilers.

Gretzky a remercié l'équipe et les amateurs, répétant que toutes les années passées en Alberta ont été merveilleuses et fantastiques.

«Une autre année!»

En fin d'après-midi, il s'était adressé à la presse peu de temps après qu'une foule de 5000 amateurs, faisant fi du temps froid, n'envahissent le centre-ville afin de lui demander de continuer. «Une autre année! Une autre année!», ont-ils scandé à Gretzky, qui participait à la cérémonie au cours de laquelle on a renommé une route en son nom.

«Ils ont envoyé mes patins au Temple de la renommée, leur a-t-il répondu. Je n'ai même plus de patins!»

Gretzky était accompagné sur la tribune d'honneur par le président des Oilers Glen Sather, le commissaire de la LNH Gary Bettman et le maire d'Edmonton Bill Smith.

La foule lui a accordé trois ovations, elle a hué Bettman, elle a scandé «Gretzky comme maire!» quand Smith a pris la parole et elle a applaudi quand Sather a lancé à la blague que Gretzky «avait accepté de revenir

à Edmonton afin de disputer une dernière saison «gratuitement — ce qui correspond à notre budget!»

L'ancien propriétaire Peter Pocklington, qui s'est attiré la foudre des amateurs après avoir échangé Gretzky aux Kings le 9 août 1988, brillait par son absence.

L'inauguration de l'avenue Wayne Gretzky a lancé la journée de festivités. L'arrière longue de 4,5 kilomètres, anciennement connue sous l'appellation avenue Capilano, passe devant le Skyreach Centre — le site des quatre conquêtes de la coupe Stanley que Gretzky a savourées.

Une statue de bronze de la «Merveille» se trouve déjà à proximité de l'édifice. Elle y a été érigée il y a une dizaine d'années, à la suite de son transfert vers Los Angeles.

La LNH a déjà fait savoir que le numéro 99 sera retiré dans toutes les villes de la ligue. Edmonton a été la première à le faire. Los Angeles et New York suivront sous peu.

Gretzky, auteur de 2857 points en carrière en saison régulière, a dit qu'Edmonton représentait l'endroit le plus approprié pour commencer le bal parce qu'il y a commencé sa carrière et qu'il y conserve de nombreux souvenirs inoubliables.

«Je voudrais jouer encore. Je souhaiterais me retrouver sur la glace encore», a-t-il lancé.

Gretzky sera intronisé au Temple de la renommée du hockey à Toronto, le 22 novembre.

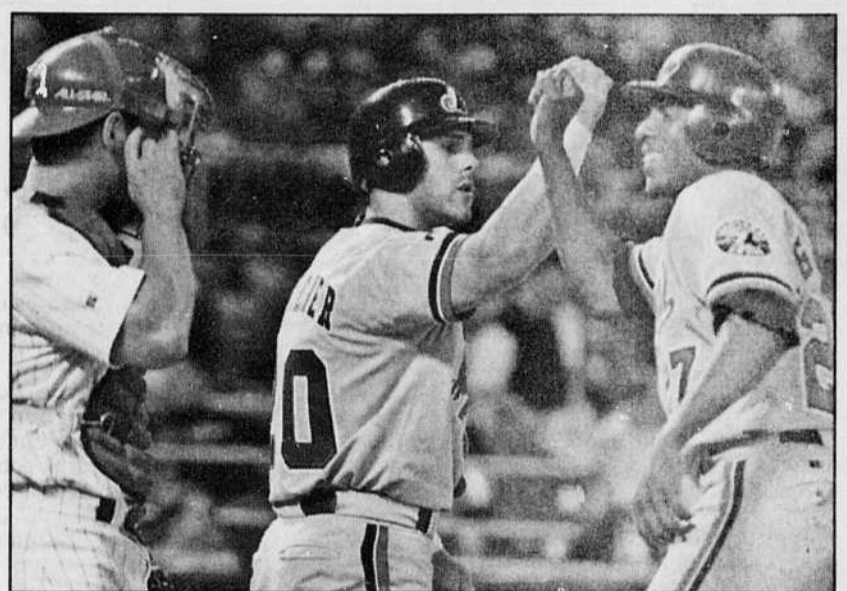


Photo AP

Vladimir Guerrero célèbre son circuit de deux points avec Brad Fullmer. Ce coup lui permettait d'améliorer deux records d'équipe: un 39e circuit et un 124e point produit.

Guerrero fait d'une pierre deux coups

Richard MILO

Philadelphie (PC)

La saison des Expos peut prendre fin. Les deux derniers matchs ne sont plus maintenant qu'une formalité à remplir avant de retourner à la maison.

Vladimir Guerrero a éclipsé la marque d'équipe de 123 points produits établie par Tim Wallach en 1987 en plus d'améliorer son record de circuits en claquant son 39e de la saison.

Dans un match offensif, les Expos l'ont emporté 7-4 contre les Phillies devant 12 652 personnes.

Guerrero a fait d'une pierre deux coups. Il a porté son total de points produits à 124 avec un circuit de deux points contre Mike Grace, le deuxième lanceur des Phillies. Son circuit historique est survenu à la deuxième. La balle a atterri dans les gradins du champ centre gauche. Il avait réussi un simple d'un point à la première contre Joe Grahe (1-4).

Les Expos ont inscrit sept points lors des deux premières manches, cinq

à la première et deux à la deuxième.

Javier Vazquez (9-8) n'était pas à son mieux mais il n'avait pas besoin de l'être avec un tel appui. En cinq manches, il a accordé trois points, deux mérités, six coups sûrs et trois buts sur balles.

Steve Kline a travaillé à la huitième. Il est visiblement à bout de souffle. Il n'a fait face qu'à deux frappeurs à sa 82e présence, un sommet dans les ligues majeures. Le gaucher a donné un circuit à Wendell McGee, puis il a atteint Bobby Abreu d'un lancer.

Scott Strickland l'a remplacé brillamment. Il a réussi trois retraits au bâton consécutifs contre de bons frappeurs - Mike Lieberthal, Rico Brogna et Kevin Jordan.

Ugueth Urbina a enregistré son 41e sauvetage. Il a rejoint Jeff Reardon pour le nombre de sauvetages en une saison dans l'histoire des Expos (41 en 1985). Seul John Wetteland a maintenant réalisé plus de sauvetages que lui (43 en 1993).

Les Expos ont commis trois erreurs pour porter leur total à 159 en 160 matchs cette saison.

Les Citadelles ratent leur rentrée à Québec

Québec (PC)

Les Citadelles ont raté leur rentrée à Québec, hier soir, en s'inclinant 4-1 devant le coriace Wolf Pack de Hartford. Hésitants pendant la majeure partie de la soirée, les rapides patineurs de la Vieille Capitale ont été incapables de se faire justice.

Les troupiers de Michel Therrien n'ont jamais pu s'organiser devant une formation expérimentée. L'entraîneur québécois avait souligné la puissance du Wolf Pack plus tôt cette semaine, qualifiant même cette équipe d'une des meilleures équipes de la Ligue américaine. Et il n'a pas tout à fait tort.

Le Wolf Pack a laissé patiner les Citadelles en rond. Dominants en défensive, ses joueurs ont attendu leurs chances et en ont profité.

À chaque fois que Québec commet-

tait une erreur, il y avait une percée de l'adversaire dans son territoire.

P.-J. Stock a joué un gros match pour Hartford. L'ex-porte-couleurs des Tigres de Victoriaville a dérangé, a bousculé et a marqué deux buts. Les arrières David Wilkie et Terry Virtue ont été impeccables à la ligne bleue et le gardien Jean-François Labbé, même s'il n'a été mis à l'épreuve qu'à 24 reprises, a effectué quelques gros arrêts, dont un superbe du bout de la jambière aux dépens de Pierre Sévigny.

Du côté de Québec, Serge Zholtok est celui qu'on a remarqué le plus alors que plusieurs de ses coéquipiers semblaient confus. On a tenté beaucoup de jeux, mais peu ont été réussis. Zholtok a d'ailleurs préparé la séquence qui a mené au but de Jesse Bélanger tard en troisième. Mike Harder a ajouté un quatrième filet pour Hartford, dans un filet désert.

1 an déjà !

Merci

à tous les donneurs de sang, aux bénévoles et à tout notre personnel.

Donner du sang, une question de vie.

HÉMA-QUÉBEC

06904

Jeffrey Loria a redonné espoir aux joueurs des Expos

Philadelphie (PC)

Pour la première fois, Jeffrey Loria s'est présenté aux joueurs des Expos.

Accompagné de son beau fils David Samson, celui qui doit être l'actionnaire de contrôle des Expos, a convoqué les membres de l'équipe à une réunion dès leur arrivée à Philadelphie.

La réunion a eu lieu à l'hôtel des Expos, jeudi soir. Tous étaient présents à la rencontre, sauf les médias. Il tenait à ce que la rencontre ne soit pas ébruitée mais comme trop souvent, la presse anglophone a été mise au courant de la réunion.

«Je suis content que l'homme ait parlé aux joueurs, a dit Felipe Alou. Ce n'était pas correct de laisser les joueurs se disperser à travers le monde sans qu'ils en sachent davantage. Il a donné espoir aux joueurs qu'il aurait encore une équipe à leur retour.»

La rencontre a duré environ 30 à 45 minutes. Ce fut cordial. Loria a répondu aux questions des joueurs.

«Ils allaient retourner à la maison sans obtenir des explications sur ce qu'ils lisent dans les journaux et les rumeurs qu'ils entendent, a ajouté Alou. Je crois que c'est un message très important qu'il ait obtenu la permission du baseball majeur de parler aux joueurs.»

Alou avait déjà rencontré Loria, tout comme le directeur général Jim Beattie et les membres de la direction des Expos. Mais les instructeurs et les joueurs ne l'avaient jamais vu. Il n'était qu'un homme virtuel...

Widger prudent

Le receveur Chris Widger était heureux d'avoir rencontré Loria mais il a réagi prudemment et avec un brin de méfiance en commentant la rencontre.

«Il m'a fait une bonne impression mais je préfère attendre, a-t-il révélé. Il veut améliorer l'équipe mais le fera-t-il avant la construction du nouveau stade ou attendra-t-il qu'il soit construit? Va-t-il garder l'équipe intacte en vue de la saison prochaine. White (Rondell) ou Urbina (Ugueth) seront-ils échangés?

Hermanson (Dustin) signera-t-il un nouveau contrat?

«C'est un nouveau gars avec une attitude différente mais je préfère attendre, a-t-il ajouté. C'est normal quand on entend la même chose depuis trois ans. Andrews (Shane) avait été un des premiers choix au repêchage. Il a claqué 25 circuits la saison dernière et on s'est départi de lui et de son salaire de 1,2 million \$.»

Widger a rappelé que les Indiens de Cleveland et les Mariners de Seattle n'ont pas attendu d'emménager dans leur nouveau stade avant de s'améliorer.

«Loria nous a dit que les choses allaient changer, a-t-il dit. Je ne savais pas qu'il avait déjà joué au baseball au collège. Ça fait une différence. On dit que c'est un passionné de baseball. Il n'investira pas seulement de l'argent.»

Widger a conclu en rappelant que l'incertitude pèse lourd et que les joueurs ont hâte de savoir à quoi s'en tenir.

«Les joueurs veulent savoir dans quelle ville ils seront l'an prochain, dans quel stade ils joueront...»

Mégantic, la capitale estrienne du cyclisme?

Réplique à M. Pierre Turgeon, journaliste de La Tribune, dans un article paru le 21 août dernier et intitulé *Mégantic s'impose comme la capitale estrienne du cyclisme*.

Mais où ça, mon cher Pierre? Faudrait venir nous montrer ça ici, à nous, cyclistes de Lac-Mégantic. Car vois-tu, quand on veut faire du vélo de façon potable, c'est à Lennoxville, North Hatley, Sherbrooke, Granby ou ailleurs qu'on se dirige. Pourquoi? Parce qu'à Lac-Mégantic, il n'y a pas de pistes cyclables, dignes de ce nom, et ce, même si plusieurs inter-

venants locaux, que ce soient la Ville de Lac-Mégantic, le Bureau du Tourisme, les gîtes du Passant ou autres, semblent vouloir laisser croire le contraire et attirer ainsi, sous de fausses représentations, des touristes, qui à plusieurs reprises, s'en sont retournés bredouilles. (On en a eu des échos, soit dit en passant).

En fait, mon cher Pierre, ce n'est pas tant le contenu de ton article que le titre qui n'est pas réaliste. Pourtant, un titre c'est toujours ce qui attire, n'est-ce pas? Tu parles de circuits cyclables pour adeptes à «forts mollets» qui, en fait, ne sont accessibles qu'à une minorité, compte tenu du degré de difficultés qu'ils comportent. (...)

Bien sûr, tu écris qu'il y a une piste cyclable de 4,5 kilomètres qui est en voie de devenir à Lac-Mégantic. Mais elle n'est pas encore faite, on ne sait pas si elle se fera, ni quand. Est-ce avec une piste cyclable de 4,5 kilomètres, presque entièrement dans les rues de la ville, qu'on attire visiteurs et touristes? Je ne crois pas... Qu'on le dise clairement, ma foi, qu'il n'y a que ça, pour que la clientèle éventuelle puisse choisir en connaissance de cause et non sur la foi de titres ronflants d'articles de journaux, tels que celui paru le 21 août 99.

Vacances à vélo

Ça fait trois ans que l'on prend, mon épouse et moi, des vacances de vélo d'une semaine à la grandeur de la province, que ce soit en Estrie, Montérégie, Laurentides et Bas-Saint-Laurent; jamais l'on a été déçu par la publicité qui nous attire à ces endroits. Par contre, si j'avais été un visiteur projetant de venir faire du vélo ici, avec tous les arrangements que ça comporte (hébergement, restauration, etc.) et ce, sur la foi de publicité, documentation, articles que l'on fait régulièrement circuler dans les différents Bureaux de Tourisme de la province, laissez-moi te dire que j'aurais été déçu en voyant ce qui m'attendait à Lac-Mégantic. Je te jure que l'on ne m'aurait pas repris l'année suivante.

C'est ce qui risque de se produire si les autorités responsables n'ajustent pas leur tir bientôt et qu'elles ne déclarent pas clairement et ouvertement qu'il n'y a pas de pistes cyclables à Lac-Mégantic et dans les environs, mais bien du vélo de montagne. Qu'on arrête de niaiser avec des termes comme piste et circuit cyclable. Les gens peuvent facilement confondre les deux. La vérité, c'est qu'on a du vélo sur route à Lac-Mégantic, et il faut arrêter de le dire en sourdine afin de ménager la chèvre et le chou.

Se faire brasser

J'ai moi-même parcouru en auto une partie du circuit, je dis bien du circuit cyclable Eau-Sommet, annoncé

en grandes pompes par toi-même et nos intervenants. Laisse-moi te dire que même en auto, on se fait brasser magistralement, alors, comment ne pas s'imaginer ce que ça doit être en vélo fut-il de montagne? (...)

Je m'en voudrais, par contre, avant de terminer, de ne pas te souligner l'existence d'un potentiel formidable de piste cyclable, soit celle d'une voie ferrée désaffectée, qui, à la rigueur, pourrait relier Lac-Mégantic à Courcelles, soit plus de 40 kilomètres. Et qui ne demande qu'à être exploitée. Là, on pourrait être en «bicycle» comme on dit, et là, on n'aurait pas honte d'attirer la classe populaire du vélo, d'ici ou d'ailleurs. Tout y est, paysage, infrastructure, etc. Tu n'en parles pas dans ton article. Est-ce voulu ou le fruit du hasard? Y a-t-il un manque de volonté politique vis-à-vis cette option?

Ah! J'oubliais de te le dire, cette piste est présentement accaparée par les véhicules tout-terrain (4 roues). Et il semble acquis auprès de nos autorités que le vélo et les 4 roues peuvent cohabiter paisiblement, si on aime bien la poussière et les «nids de poule» comme de raison. Mais encore faudrait-il le laisser savoir dans notre publicité. Alors là, et seulement là, on pourrait vérifier si vélos et véhicules VTT se marient si facilement et n'ont aucun impact sur l'attrait touristique ou si c'est plutôt l'imagination de gens, n'ayant jamais fait de vélo, qui travaille un peu trop fort.

Raymond Baillargeon et ses amis cyclistes Lac-Mégantic

M. Baillargeon

Monsieur Baillargeon, je comprends que vous roulez principalement dans les pistes cyclables et il est vrai qu'à ce niveau, les cyclistes de Lac-Mégantic ne sont pas choyés.

Le texte publié à la fin d'août relevait principalement deux événements majeurs pendant la saison, soit le Grand Tour du lac Mégantic qui demeure, année après année, une des belles randonnées à laquelle j'ai pu participer et la Randonnée d'automne qui promettait beaucoup, mais qui a dû être annulée faute de participants en nombre suffisant.

Pour le reste, je ne crois pas avoir écrit qu'il y avait des pistes cyclables à Lac-Mégantic et j'ai même précisé que l'axe Baie-des-Sables s'adressait aux familles et aux non-initiés. Quand à vos routes, je continue de croire qu'elles offrent de beaux paysages et qu'elles demeurent peu achalandées, ce que recherchent les cyclistes.

J'ose espérer que les cyclistes qui débarquent dans la région de Lac-Mégantic s'attendent à rouler en montagne avec tout ce que cela comporte: des montées pas toujours faciles et des descentes enivrantes.

En terminant, j'ai été surpris par le ton de votre lettre que nous n'avons pu publier dans son entier. J'imagine que si vous et vos amis cyclistes mettiez autant d'énergie à collaborer au développement du potentiel dont vous parlez, tout le monde y gagnerait, principalement votre groupe.

Au plaisir de vous retrouver au prochain Grand Tour, en juin 2000.

Pierre Turgeon

À propos de la gardienne de but Charline Labonté

C'est grâce à La Tribune que j'ai appris la performance de la gardienne de but Charline Labonté du Titan de la Ligue junior majeure du Québec. À cette nouvelle, je n'ai pas été stupéfait car selon des experts et observateurs, cette gardienne a le talent nécessaire pour évoluer dans le circuit Courteau.

Oui, la présence de Charline Labonté dans les buts est une véritable attraction et un phénomène sportif. Combien d'amateurs de hockey joueront dorénavant au voyeur et au curieux pour voir à l'oeuvre cette joueuse de hockey? Et l'avenir pourrait être déterminant pour Charline Labonté.

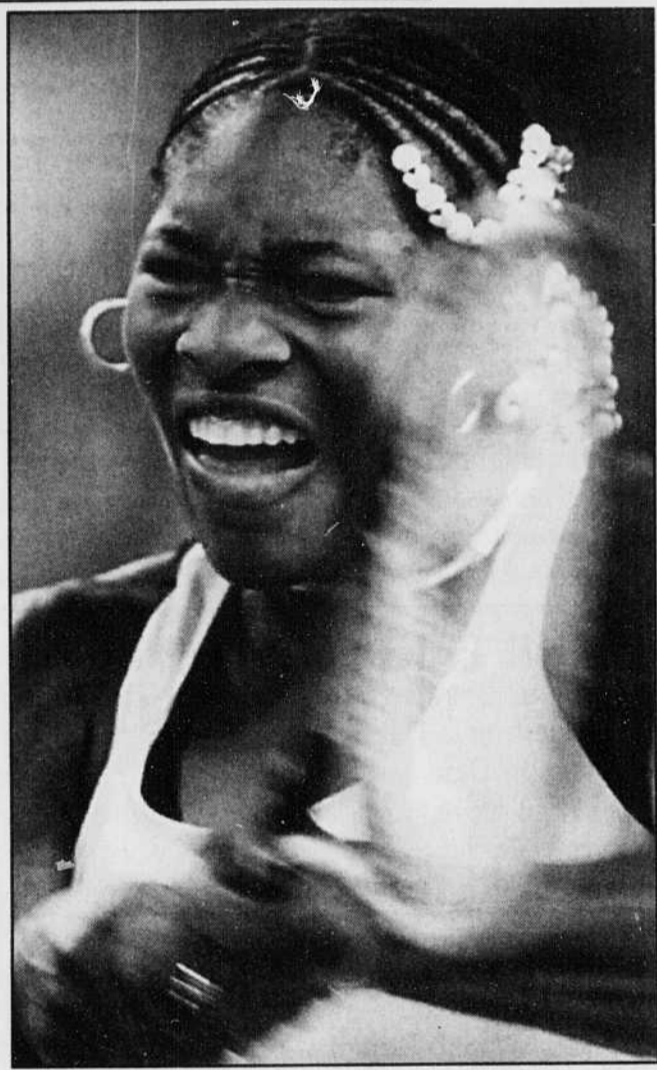
Avec une première victoire, elle a brisé la glace et fait ses preuves dans le hockey junior majeur. Par sa présence, Charline Labonté ouvre le chemin à d'autres gardiennes de but. De fait, à cause de ses performances, elle est encore plus respectée par ses coéquipiers. Malheureusement, des spectateurs et des amateurs ont des préjugés à l'endroit de Charline Labonté. Combien de phallocrates refusent que cette gardienne de but ait sa place dans une équipe junior. Des parti-pris sont encore tenaces dans la population et la société.

Oui, Charline Labonté devra traverser des barrières sociales pour être totalement acceptée des amateurs de hockey. Car ce n'est pas courant qu'une hockeyeuse évolue dans les rangs juniors. Encore plus une gardienne de but. Des mentalités devront changer pour accepter pleinement la présence d'une fille dans le hockey junior. Cependant, à la lumière du présent, des progrès et des pas de géant

ont été faits. On n'est plus à l'époque de Manon Rhéaume. Car cette dernière était encore plus un phénomène que Charline Labonté. Cette dernière perpétue le règne de Manon Rhéaume. Cependant, la population sera exigeante envers Charline Labonté et tous les yeux seront tournés vers elle car elle représente du nouveau dans la Ligue junior majeure.

Grâce à Charline Labonté, on pourrait voir d'autres joueuses dans le circuit Courteau. Cette dernière est un modèle pour des hockeyeuses qui pensent évoluer dans le hockey junior majeur. Cependant, d'autres hockeyeuses jouent dans le hockey mineur pour jeunes. Et ça prouve que la femme maintenant a sa place dans le hockey masculin. C'est moins qu'avant un phénomène sportif et social. Quant à savoir si une femme pourrait évoluer dans la LNH régulièrement et pas comme Manon Rhéaume, c'est hypothétique et incertain. Car l'affaire Manon Rhéaume n'était qu'un feu de paille. Pour ce qui est du hockey mineur et junior, la porte est maintenant ouverte. Cependant, pour le professionnalisme, c'est une toute autre question.

Yves Préfontaine Sherbrooke



Photos AP

Venus Williams (à gauche) affrontera sa soeur Serena (à droite) en finale du plus riche tournoi de tennis du monde, soit la Coupe du Grand Chelem. La finale de demain, qui enrichira la famille de 1,3 million \$, donnera également la chance à Serena de remporter la première victoire de sa carrière face à sa soeur aînée.

Coupe du Grand Chelem

Les soeurs Williams en finale

Munich (AP)

Cette fois-ci, on n'y échappe pas. Les deux soeurs Williams ont fait leur part et elles s'affronteront en finale du plus riche tournoi de tennis au monde.

Serena Williams, championne des Internationaux des États-Unis, a battu Lindsay Davenport 6-3, 6-4 après que sa soeur aînée, Venus, ait disposé de la grande favorite Martina Hingis 6-2, 6-7 (6-8), 9-7 en demi-finales de la Coupe du Grand Chelem, qui offre des bourses de 6,7 millions \$.

La finale de demain enrichira donc la famille de 1,3 million \$. La gagnante touchera 800 000 \$.

Cette finale donnera également la chance à Serena, qui à 18 ans est plus jeune d'une année, de remporter la

première victoire de sa carrière face à sa soeur. Elle touchera également un boni de 100 000 \$ pour avoir remporté les Internationaux des États-Unis.

Les deux auraient pu d'ailleurs s'affronter en finale à Flushing Meadows, mais Venus a perdu devant Hingis en demi-finale.

Hier dans un match électrisant entre les deux joueuses de 19 ans, qui s'est terminé en deux heures et 31 minutes, Venus a utilisé sa grande force physique pour éliminer Hingis.

Serena a connu un match plus facile, l'emportant en 73 minutes.

Hingis a admis par ailleurs qu'elle ne s'était pas entraînée beaucoup depuis les Internationaux des États-Unis.

«Quand on perd comme je l'ai fait aujourd'hui, il ne faut pas se poser trop de questions sur ce qu'il faut faire pour demeurer au sommet,» a dit Hingis.

Venus a terminé le match avec 18 as. Hingis n'en a pas réussi un seul.

En quarts-de-finale chez les hommes, Greg Rusedski a obtenu 19 as en éliminant le champion des Internationaux d'Australie Yevgeny Kafelnikov 7-5, 7-6 (8-6). Kafelnikov, classé deuxième au monde, arrivait d'Australie où il a perdu deux matches de simple, même si la Russie a battu l'Australie en Coupe Davis.

Kafelnikov pouvait se consoler en pensant qu'il a empoché 300 000 \$.

Le prochain adversaire de Rusedski aujourd'hui sera Andrei Medvedev, finaliste à Roland Garros, qui a battu Richard Krajicek 7-6 (7-5), 6-4. Dans l'autre demi-finale, Tommy Haas affrontera Thomas Enqvist.

Le tournoi réunit les 12 meilleurs joueurs et les huit meilleures joueuses au cours des épreuves du Grand Chelem.

Les Seahawks estiment pouvoir se passer de Joey Galloway

Seattle (AP)

Mike Holmgren a pris une décision cette semaine: les Seahawks de Seattle peuvent aspirer à participer aux séries éliminatoires sans Joey Galloway.

Les Seahawks vont tenter de remporter une troisième victoire de suite lorsqu'ils vont accueillir les Raiders d'Oakland au Kingdome, demain soir. Les deux équipes montrent une fiche de 2-1 et partagent le premier rang de leur division avec les Chiefs de Kansas City.

Holmgren, à sa première année comme directeur général et chef entraîneur des Seahawks, a retiré l'offre de contrat de 35 millions \$ faite à Galloway, disant à son meilleur receveur de passes qu'il allait devoir jouer en honorant la dernière année de son contrat (1,585 million \$), ou pas du tout.

Les Seahawks n'ont pas eu besoin de lui pour démolir les Steelers 29-10 à Pittsburgh la semaine dernière. Sean Dawkins a gagné 105 verges à l'aide de

cinq réceptions et Mike Pritchard, 90 en captant six passes. Dawkins et Derrick Mayes ont chacun attrapé 13 passes en trois matches. Pritchard a raté le premier contre Detroit à cause d'une blessure à un genou et n'a capté qu'une passe la semaine suivante contre Chicago.

«Quand Michael a été blessé, nous nous sommes retrouvés assez dépourvus au poste de receveur éloigné», a constaté Holmgren. «Maintenant qu'il est de retour et que Mayes et Dawkins attrapent des passes, nous avons un bon groupe.» Lequel comprend également Fabien Bowens, qui a réussi le touché victorieux contre les Bears, et Charles Jordan, blessé à une cuisse, mais qui devrait être disponible dans quelques semaines.

«S'ils peuvent rester en santé, c'est un très bon groupe», estime Holmgren.

Celui-ci est évidemment content de la tournure des événements, mais pas du refus de Galloway, qui a rejeté un contrat de sept ans incluant un boni de sept millions \$ à la signature.

Les Raiders aussi

Si les Seahawks sont optimistes, eux qui n'ont pas participé aux séries depuis 1988, c'est également le cas des Raiders, une équipe qui s'améliore constamment sous la gouverne de John Gruden, qui a été un assistant de Holmgren à Green Bay.

À leur meilleur départ depuis 1995, les Raiders seront aussi à la recherche d'une troisième victoire de suite, leur seule défaite ayant été très honorable, 28-24 à Green Bay.

Les Raiders ont un nouveau quart-arrière, Rich Gannon, et un nouveau porteur de ballon, Tyrone Wheatley, qui devrait jouer en dépit d'une légère séparation de l'épaule. Tous deux ont abouti à Oakland comme joueurs autonomes.

Gannon, 33 ans, est toujours une menace quand il doit jouer avec le ballon, ayant gagné une moyenne de 9,2 verges en 11 occasions depuis le début de la saison.

«Mais je suis payé pour lancer le ballon», prévient-il.

MERCI

de tout cœur

En février dernier, la **COALITION SHERBROOKEOISE POUR LE TRAVAIL DE RUE**, organisme qui coordonne le mandat du travail de rue à Sherbrooke, renouvelait son appel pour maintenir la présence de travailleurs de rue à Sherbrooke et pour consolider les efforts déployés par la ressource jusqu'à ce jour.

Plus de 200 marraines et parrains ont répondu à cet appel en contribuant pour une somme de 90 000 \$ pour l'année 1999. Grâce à cette générosité, des milliers de jeunes pourront compter sur la poursuite d'une présence significative dans leurs espaces de liberté.

MERCI AUX MARRAINES ET PARRAINS :

Berchmans Thibaudeau ; Centre communautaire juridique de l'Estrie ; Heenan Blaikie, avocats ; Équipement Lacroix inc. ; Coopérative d'habitation du Possible ; Laroche, Alric, avocates ; Me Robert Archambault ; Dr. Gilles Bachand ; Dr. Alain Bérubé ; Centre St-Charles Séminaire de Sherbrooke ; Pierre Belhumeur, avocat ; Hélène Bergeron, dentiste ; Chevaliers de Colomb - Conseil 10107 Sherbrooke-Est ; Jacques Blanchard ; Me Richard Bourque ; André-Gilles Brodeur ; Aide juridique secteur civil, matrimonial et droit administratif ; Sélection Bureau et Bureau ; Dr. Donna Cherniak ; Groupe C.P.E.J. ; Pierre Cloutier, avocat ; Chevaliers de Colomb - Conseil 7287 ; Pizzeria Demers ; Me Claire Desgens ; Gaétan Dumas ; Construction et pavage du jour ; Chevaliers de Colomb Conseil 9825 Perpétuel-Secours ; Aide juridique de Magog ; Otis, Fréchette, Robitaille, avocats ; Michel Fugère Banque Laurentienne du Canada ; Aide juridique secteur criminel et jeunesse ; L'Ordre des Filles d'Isabelle Cercle d'État des Cantons de l'Est ; Bessette, Gauthier, Belhumeur ; Pierre Geoffroy ; Monique D. Goyette ; Yves Groleau, dentiste ; Dr. Lise Gros-Louis ; Cuernier & Hébert, avocats ; Dr. Raymond Houle ; Annick Houmaire, denturologiste ; Chevaliers de Colomb - Conseil 8053 ; Guy Lecomte ; Dr. Claude Lemoine ; Sintra ; Delorme, Lebel, Bureau ; Ressorts Charland ; Bureautique N. Maltais inc. ; Dr. Pierre Marchand ; Banque Nationale du Canada ; Éric Marquis, directeur général Caisse populaire sociale et Caisse populaire Ste-Famille de Sherbrooke ; Imasco limitée ; Robert Morier, Groupe Montpetit ; Me Pierre-Yves Morin ; Me Yves Abran ; Thérèse Morin ; Rodrigue Otis psychologue ; Comité du concert annuel de la Faculté de Médecine de l'Université de Sherbrooke ; Aide juridique de Mégantic ; Membres du Bureau de la surveillance du territoire Estrie de la Sûreté du Québec ; Opto-Plus ; Annie Provencher ; Centre de réadaptation Val du Lac ; Hugette L. Roy ; Gérald Sévigny dentiste ; Suprem automobile ; Sirois & Gauthier, opticiens ; Claire Thompson-Gagnon ; Jean-Guy Tremblay ; Roger Vaillancourt optométriste Optique Sears ; Diane et Guy Viens ; Me Thomas Walsh ; Carrier Fortin ; Denis Lalumière ; Jean-Jacques St-Pierre ; Roger Noël ; Daniel et Fernande Dubé ; Patrick Mathieu ; Angèle Pouliot ; André-P. Robert ; Raymond Jodoin ; Alain Gareau ; Lucien Boulé ; Raymond Tardif ; Cécile Pion-Michon ; Antoine Sirois ; Jean Cartier ; Marc Bureau ; Henriette et André Merminod ; Banque Royale du Canada ; Caisse populaire de Notre-Dame du Rosaire ; Caisse populaire Desjardins de Sherbrooke-Est ; Caisse populaire du Lac des Nations ; Caisse populaire St-Camille de Cooskhire ; Monseigneur André Gaumont ; Centre de santé dentaire Guy Rouillard ; Chevaliers de Colomb - Conseil 6849 ; Chevaliers de Colomb-Conseil 9086 ; Club Optimiste de Rock Forest inc. ; Club Optimiste de Sherbrooke inc. - Centre Estrie ; Chevaliers de Colomb Conseil 10489 St-Charles Garnier ; Coop. d'habitation La Rive Gauche ; Décorations King inc. ; Association de bienfaisance des Employés de Kruger inc. ; Ecole Desranleau ; Enseignants du Collège de Sherbrooke ; Danielle et Clément Mercier ; Fondation Daniel Roy inc. ; L. Tanguay (1986) inc. ; Légion Royale Canadienne ; Nestlé Canada inc. ; Jules E. Lemay et Jules E. Lemay III, orthodontistes ; Paroisse Marie-Reine du Monde ; Paroisse Notre-Dame-de-l'Assomption ; Paroisse Ste-Catherine de Sienna de Katevale ; Personnel du Centre Le Goéland ; Pharmaprix Raymond Elias ; Société dentaire de l'Estrie ; Syndicat Canadien de la Fonction publique ; Syndicat des Enseignants de l'Estrie ; Syndicat des enseignants du CEGEP de Sherbrooke ; Syndicat des salariés du GLSC SOC ; Gilles Veilleux ; Club Progrès de Sherbrooke ; Anciens de l'Université d'Ottawa ; Fondation Bombardier ; Fondation Laure-Gaudreault ; Support à l'action bénévole ; Les Amis de Jean Perrault ; Louis Roberge ; Martin Gauthier ; Groupe G.C.R.H. ; La Tribune ; Les Filles d'Isabelle Cercle Marie Julie 1260 ; Richard Beaulé ; Me John Peter Weldon ; Dr. Donna Cherniak ; Dr. Jean-Marc Couteau ; Chevalier de Colomb de l'Estrie ;

et plusieurs autres marraines et parrains anonymes.

MERCI au président d'honneur de la campagne
Monsieur Roger Fortier

MERCI aux membres du comité de financement
Louise Bourgault d'Interlob
Jocelyne Faucher du Centre universitaire de Santé de l'Estrie
Françoise Gendron du CLSC Soc
Gervais Morier de L. Tanguay
Annie Provencher d'Opti-prix
Guy Rouillard de la Clinique dentaire Guy Rouillard
Lise Gagnon de l'Aide juridique, secteur Jeunesse et présidente de la Coalition sherbrookoise pour le travail de rue
Michel Rouillard des Relations communautaires de la Sûreté du Québec et de vice-président trésorier de la Coalition

MERCI aux bénévoles et collaborateurs

Monsieur le Maire Jean Perrault et madame Diane Lacasse de l'Hôtel de ville de Sherbrooke, l'équipe du Presse Boutique Café, monsieur Alain Campagna, monsieur Laurent-Paul Maheu et monsieur Raymond Tardif. Nous tenons à remercier les organisateurs et les participants de la Soirée de la Faculté de Médecine de l'Université de Sherbrooke, du Tournoi de golf Jean Perrault et du Tournoi de golf Club Rotary-Banque Laurentienne. Nous remercions aussi ceux qui ont formé des groupes dans leur entourage.

Michèle Boissinot
Coordonnatrice

MERCI aux médias

La Tribune



Record



Nouvelle

Un merci spécial à **La Tribune** pour ses espaces commandités, dont cette annonce.

MERCI au conseil d'administration

Lise Gagnon, Paul Farand, Esther Marin, Claude Martel, Michel Rouillard, Mohamed Soulami et Isabelle Vachon

MERCI à vous tous

En espérant grandement n'avoir oublié personne.

Roger Fortier
Président de la campagne 99



COALITION
SHERBROOKEOISE
POUR LE TRAVAIL
DE RUE

Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous



BÉLIVEAU Huguette

Au C.H.S.L.D. Estriade, pavillon St-Joseph, mardi le 28 septembre 1999, est décédée, madame Huguette Béliveau, à l'âge de 53 ans, fille de feu Rosaire Béliveau et de feu Antoinette Gingras, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter

les dernières volontés de Madame Béliveau, il n'y aura pas d'exposition. La crémation a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646
Télé.: 819-565-7844
Louise Lantôt, d.g.
Monique Bibeau, dir.

La famille sera présente à l'église, jour des funérailles, à compter de 9 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, samedi le 02 octobre à 10 h 30 en l'église du Très St-Sacrement. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Madame Béliveau laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Gilles (Claire Charbonneau); André (Christiane Boulé); Yvan (Liliane Imbeault); Marcel (Marthe Picard); Richard (Lise Lessard); Gaston (Michèle Mailhot); Christiane (Diane Randlett). Elle était également la sœur de feu Réal (Lise Boyer). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie chaleureusement le personnel du 5e étage du Foyer St-Joseph et le Dr Carignan, pour les bons soins prodigués à madame Béliveau. En guise de sympathie, des dons à: LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke P. Q. J1L



CÔTÉ Roland

Au C.U.S.E. Fleurimont, le 30 septembre 1999, est décédé monsieur Roland Côté à l'âge de 73 ans, époux de feu Claire Boutin, demeurant à St-François-Xavier. Monsieur Côté repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455
Télé.: 819-565-7346
Louise Lantôt, dir. gén.
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 14 h 30, en l'église St-François-Xavier de Brompton, suivies de la

crémation. Les cendres seront déposées au cimetière St-François Xavier de Brompton à une date ultérieure. Monsieur Côté laisse dans le deuil ses enfants: Claude Côté (Louise Beaudoin); Claudette Côté (André Dionne); Guy Côté (Carole Vigneux); Jacques Côté (Solange Beaudoin); Colette Côté (Yvan Côté); Nelson Côté (Lorraine Beaudoin); Patricia Côté (Michel Lacroix); Eric Côté (Ghislaine Lemay); ses 21 petits-enfants: Anne-Marie, Isabelle, François, Charles, Karine, Steve, Jérôme, Simon, Raphaël, Louis, Jonathan, Ariane, Pierre-Olivier, Gabriel, Élie, Sébastien, Matthieu, Catherine, Julien, Delphine, Claire; ses frères et sœurs: Cyrias Côté; Léonide Côté (Florence Nadeau); Aimé Côté (Laurette St-Pierre); Marie Mercier; Denise Mercier (Laurent St-Laurent); Réginald Mercier; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc. J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.



LABRECQUE Jean-François (Johnny)

Subitement au Réservoir Gouin, le 26 septembre 1999, est décédé monsieur Jean-François Labrecque à l'âge de 40 ans, conjoint de Line Desroches demeurant à Deauville. M. Labrecque repose à la:

Maison Funéraire des Cantons
951 Haut-Bois, Rock Forest, Qc
Tél.: 564-9888, Télé.: 564-3295
Louise Alix, directrice.

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 13 h 30, en l'église Notre-Dame de Liesse, Deauville. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Outre sa conjointe, monsieur Labrecque laisse dans le deuil son fils: Alexandre; ses parents: Charles Labrecque (Louise); sa belle-mère: Murielle Desroches; ses sœurs: Andrée, Danielle (Bernard Burke); sa nièce: Elisabeth; sa grand-mère: Mme Valère Labrecque; ses beaux-frères et belles-sœurs: Martin (Chantal Renaud); Danny (Josée Richard); son neveu et sa nièce: Maxime et Marilou; ses oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents ainsi et en particulier ses précieux amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630 King Ouest, bureau 150, Sherbrooke, J1J 2H1, seraient appréciés de la famille.



THERIAULT Gaston

Le mercredi 29 septembre 1999, est décédé paisiblement, entouré de ceux qui l'aimaient, Gaston Thériault.

Gaston laisse dans le deuil son épouse Monique Bellefleur, ses fils Jean (Estelle Fouquet), Vincent (Marie-Josée Samson) et sa fille Pascale (Marc Saint-Laurent), ainsi que ses petits-enfants qu'il chérissait tant: Annabelle, Valérie, Marie-Elaine, Geneviève, Mathieu et Alexis.

Il laisse également dans le deuil ses frères Robert (Denise Blais), Gilles (Julie Voisard), sa sœur Rachel ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, Jean-Paul Bellefleur (Béatrice Cameron) Rita (Jean-Yves Canuel), Gérard (Jeanne-D'Arc Couture), Fernand (Jeanne Cameron), Marcel (Denise Brûlotte), Gisèle (Jean-Paul Fauteux) et Louisette Smith.

De nombreux autres parents et amis partagent également ce deuil. La communauté Sherbrookoise a aussi perdu en Gaston un homme qui a contribué au mieux-être de la collectivité par ses multiples activités professionnelles, entre autres à titre de président du Club des Francs (1963), responsable diocésain des Foyers Notre-Dame (1966), commissaire scolaire de 1968 à 1977 et président du Comité exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Estrie (1972-1975), président du Festival des Cantons (1978), trésorier de Solidarité cancer de l'Estrie (1987-1992), bénévole à Carrefour intervention suicide (1987-1990), et président de l'Association générale des étudiants aimés de l'Université de Sherbrooke (AGEAUS) (1995-1996).

La famille de Gaston recevra vos condoléances à la:

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke
Tél.: 819-565-7646, Télé.: 819-565-7844
Louise Lantôt d.g.; Monique Bibeau dir.

Heures de visite: le vendredi 1er octobre, de 19 h à 22 h et le samedi 2 octobre, jour des funérailles, à partir de 9 h 30. Funérailles à 11 h en l'église Saint-Esprit de Sherbrooke. Les cendres seront inhumées au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.

Des dons à la Fondation du CUSE, 3001, 12e avenue nord, Fleurimont J1H 5N4 ou à la Maison Aube-Lumière, 220 rue Kennedy nord, Sherbrooke J1E 2B7, seraient très appréciés de la famille.

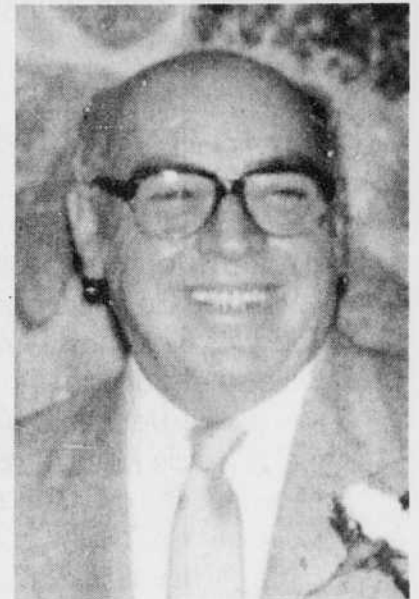
phé; Laurette Magnan, Guy Magnan) Beloeil; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Suite des avis à la page suivante

IN MEMORIAM

- BÉLIVEAU (Mme Huguette) 53 ans, Sherbrooke
- CÔTÉ (M. Roland) 73 ans, St-François Xavier
- COULOMBE (M. Roger) 63 ans, Sherbrooke
- DESROCHERS (M. Louis-Paul) 78 ans, St-Adolphe de Dudswell
- FTZERALD (Mme Céciliane) 81 ans, Windsor
- FORTIER (Mme Yolande) 62 ans, Lac-Mégantic
- GAULIN (M. Rémi) 58 ans, Valcourt
- GOSSELIN (Mme Kilda) 90 ans, Magog
- LABRECQUE (Jean-François) 40 ans, Deauville
- LEGARE (M. Wilbrod) 89 ans, Fleurimont
- MONGEAU (M. Donat) 72 ans, St-Élie d'Orford
- PÉRUSSE (Sr Marie-Laure (Germaine)) 94 ans, Stanstead
- TARRENE (M. Jean-Claude) 57 ans, Ulverton
- THERIAULT (M. Gaston) Sherbrooke

L'Assurance des frais funéraires à peu de frais.
569-2538
1 800 656-3629



MONGEAU Donat

A Fleurimont, le 30 septembre 1999, est décédé, monsieur Donat Mongeau, à l'âge de 72 ans, époux de Simone Petit, demeurant à St-Élie d'Orford. Monsieur Mongeau repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455; Télé.: 819-564-7346
Louise Lantôt, d.g.; Mario Lemaire dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h. Funérailles, le lundi 04 octobre 1999 en l'église St-Élie d'Orford. Inhumation au cimetière de St-Élie d'Orford. Outre son épouse, monsieur Mongeau laisse dans le deuil ses enfants: Jacques Mongeau (Francine Fluet); Joanne Mongeau (Daniel Beaudette); Alain Mongeau (Danielle Lefebvre); Linda Mongeau (François Paradis); Michel Mongeau (Nicole Lefebvre); ses petits-enfants: Patrick, Jonathan, Pascal, Marjorie, Guillaume, Danika, Sandra, Karine, Samuel, Clot; ses frères et sœurs: Edouard Mongeau (Gerlaise); Émile Mongeau (Colette); Gérard Charest (Agnès); Clément Mongeau (Huguette); Isabelle Mongeau; Claude Mongeau; Gérard Mongeau (Madeleine); Louise Mongeau; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Gilbert Thérberge; Paul Petit; Roger Petit; M. Mme Roland Petit; Jacques Petit; ainsi que plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, autres parents et amis.

Directement du manufacturier
Monuments personnalisés
Choix de couleur
Vente au détail
Granit Orford
Monuments
Réal Gaudreau prés
843-8443
10295, rue Panorama, Deauville

REMERCIEMENTS au ST-ESPRIT pour faveur obtenue
P.W. 05286

REMERCIEMENTS au SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue
L.B. 06709

REMERCIEMENTS

Très sensibles aux nombreux témoignages de sympathie et d'affection, sous quelque forme que ce soit, lors du décès



DORA BROUSSEAU CHARTIER survenu le 7 septembre 1999

Nous vous prions d'accepter nos sincères remerciements. Ses enfants: Monique et Buddy, Gisèle et Antoine, René et Monique; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

COULOMBE Roger

A la Maison Aube-Lumière, jeudi le 30 septembre 1999, est décédé, monsieur Roger Coulobme, à l'âge de 63 ans, époux de Madeleine Renaud, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Coulobme repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke, (Québec)
Tél.: 819-565-7646
Télé.: 819-565-7844
Louise Lantôt, dir. gén.
Monique Bibeau, dir.

Heures de visite: SAMEDI, le 02 octobre de 15 h à 17 h. Il y aura célébration liturgique à 16 h au salon de la Coopérative Funéraire de l'Estrie. Outre son épouse, monsieur Coulobme laisse dans le deuil ses enfants: Fabien; Gaëtan (Julie Drolet); ses petits-enfants: Francis-Hugues Lalancette; Alexia Coulobme-Lévesque; Auguste Drolet-Coulobme; ses frères et sœurs: Gilbert; Rachel; Gabrielle; Robert (Jacqueline Villeneuve); Marie-Marthe; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-Paul; Rose-Aimée (André Fontaine); Germain (Fleurette Ouellet); Monique (Michel Légaré); Victoire; ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à monsieur Coulobme. En guise de sympathie, des dons à LA MAISON AUBE-

LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc, J1E 2E7 seraient grandement appréciés.



DESROCHERS Louis-Paul

A Fleurimont, le 01 octobre 1999, est décédé, monsieur Louis-Paul Desrochers, à l'âge de 78 ans, époux de Rita Magnan, demeurant à St-Adolphe de Dudswell. Monsieur Desrochers repose à la:

Maison Funéraire Québécoise
450, 2e ave, rte 112 Weedon (Québec)
(cote arrière Hôtel de Ville)
sous la direction de la: Coopérative Funéraire de l'Estrie
Tél.: 819-564-6455

Louise Lantôt, dir. gén.
Mario Lemaire, dir.
Heures de visite: Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 04 octobre 1999 en l'église St-Janvier de Weedon. Inhumation au cimetière de Weedon. Outre son épouse, monsieur Desrochers laisse dans le deuil ses enfants: Léonard (Denise Plessisville); Roch (Françoise) Weedon; Gérard (Rita) Sherbrooke; Roger (Johanne) Sherbrooke; Lucien (Denise) East-Angus; Louis (Francine) Fleurimont; Germaine (Jacques) Granby; Mario (Louise) St-Adolphe; Réjean (Lyne) Beloeil; Roland (Gisèle) Granby; Irène, Sherbrooke; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses beaux-frères et belles-sœurs: Laura Magnan (feu Armand Desrochers); Jeanne D'Arc Magnan, Weedon; Édith Desmarais (feu Antonio Magnan) St-Gérard; Noëlla Magnan, Compton; Bella Magnan, St-Gérard; Cyprien Magnan (Alice Boillard) East-Angus; Roland Desmarais (feu Armand Magnan) Victoriaville; Raymond Magnan, St-Adol-

Remerciements



Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

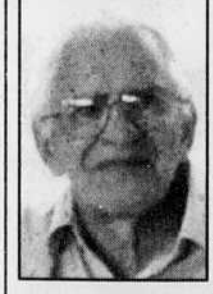
CLAIRE FRÉCHETTE DANDONNEAU survenu le 3 septembre 1999

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

La famille Dandonneau. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



REMERCIEMENTS



"Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres." Nous désirons remercier toutes les personnes qui de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MARCEL SAVOIE décédée le 12 septembre 1999

Tes sœurs Jeanne et Cécile, conjoints Jacques Morin et Vic Lacasse; son épouse Jeanne Palardy; ses belles-sœurs Gisèle Forest Savoie, Simone Palardy Bessette, Thérèse Palardy; neveux et nièces. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSÉ 1er ANNIVERSAIRE



À la douce mémoire de ANDRÉ GILBERT décédé le 30 septembre 1998.

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres. Une messe sera célébrée le dimanche 3 octobre 1999, à 10 h 15, en l'église Saint-François-d'Assises. Son épouse Suzanne; ses enfants Lucie, Sonia et Mario ainsi que ses petits-enfants. Parents et amis sont invités à y assister.

MESSÉ 1er ANNIVERSAIRE



À la douce mémoire de MARIE-ANGE HUARD décédée le 21 octobre 1998 et de GÉRALD TÉTREAULT décédé le 28 septembre 1998



Un an déjà que nous sommes séparés de vous. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que vous avez été pour nous tous. Nous pensons souvent à vous et fréquemment vos noms reviennent sur nos lèvres. Une messe sera célébrée le dimanche 3 octobre 1999 à 9 h, en l'église Notre-Dame-de-Protection. Parents, enfants, frères, sœurs, amis et amies sont invités à y assister.

MESSÉ 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de THÉODORE THIBAUT décédé le 4 octobre 1998



Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres. Une messe sera célébrée le lundi 4 octobre 1999, à 19 h, en l'église Marie-Reine-du-Monde. Son épouse Pauline, ses enfants André, Paul, Marie et Caroline, leur conjointe et conjoint et ses petits-enfants. Parents et amis sont invités à y assister.

1er ANNIVERSAIRE



À la douce mémoire de JOHANNE ROY décédée le 3 octobre 1998

Un an a passé déjà. Notre fille et moi ne cessons de penser à toi. La vie a tellement changée sans toi, mais nous savons que tu ne souffres plus, que tu es là-haut et que tu nous guides vers les bons chemins. Nous t'aimons toujours beaucoup. Eric et Élodie.

Remerciements



« Seigneur, vous m'avez appelée près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. »



Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de

RENELLE GRENIER-CROTEAU survenu le 8 août 1999.

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude. Son époux Réal, ses enfants Dany (Julie), Joanie et Jessica. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

Très sensibles aux nombreux témoignages de sympathie et d'affection, sous quelque forme que ce soit, lors du décès de notre mère



CLAIRE ROY MORIN RIENDEAU survenu le 12 septembre 1999

nous vous prions d'accepter nos plus sincères remerciements.

Ses enfants Normand, Ghislaine, Gaston, Francine, Jean-Pierre, Gilles, Yvon et Johanne Morin, leur conjointe et conjoint, et ses petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Décès, Prières, Remerciements

FITZÉRALD Céciliane (Hardy)

Au CUSE, site Bowen, le 01 octobre 1999, est décédée, madame Céciliane Hardy, à l'âge de 81 ans, épouse de feu Thomas Fitzérald, demeurant à Windsor. Afin de respecter les dernières volontés de madame Hardy, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e ave. Windsor (Qc)
Tél.: (819) 845-3992
Téléfax: (819) 845-5287
Louise Lantot, dir. gén.

Lionel Turgeon, dir.
Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor, mercredi le 06 octobre 1999 à 14 h. Madame Hardy laisse dans le deuil son frère et sa soeur: Roger (Angéline Chagnon) Windsor; Henriette (Elston Mc Court) Orlean, Ont.; elle était aussi la soeur de feu Laurent; ses neveux et sa nièce: Guy, Denis, Jacques Hardy; Linda Mc Court; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

**GAULIN
Rémi**
Au CUSE site Fleurimont le 29 septembre 1999, est décédé monsieur Rémi Gaulin à l'âge de 58 ans, fils de feu Théophile Gaulin et de feu Rose Bombardier, demeurant à Valcourt. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées au :

Centre Funéraire Yves Houle & Frères
1181 St-Joseph
Valcourt, Qc
Fax: 1-819-826-3001
Info-décès: 1-800-405-4777



FORTIER Yolande (Roy)

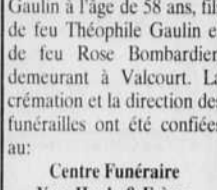
Au Centre Hospitalier Lac-Mégantic, le 30 septembre 1999, est décédée madame Yolande Roy Fortier à l'âge de 62 ans, épouse de Normand Fortier, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Fortier repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445
Téléfax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, prés.
F. P. Jacques, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Fa-

tima de Lac-Mégantic. Inhumation au cimetière St-Zénon de Piopolis. Outre son époux, madame Fortier laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Daniel Arquin), Lac-Mégantic; Alain (Renée Boulanger), Frontenac; Sylvain (Martine Lacombe), Lac-Mégantic; Simon (Vicky Bilodeau), Lac-Mégantic; ses petits-enfants: Jonathan, Kevin, Sarah, Sabrina, Bryan et Pamela; ses parents: Earl Roy et Rita Tremblay; ses frères et belles-sœurs: Claude Roy; Roland; Thérèse; Marcelle; Martine; Marthe Roy; Patrick (Fernande Thivierge); Véronique (Rosaire Audet); Paul-Henri (Lucille Touchette); Rolande (feu Jean-Luc Bolduc); Clémence (Marcel Lafontaine); Pauline (Benoît Martin); Colette (Antonin Bolduc); Marcel (Denise Gagnon); Réjean (Diane Gosselin); Lyla (Bernard Therrien); ainsi que plusieurs autres parents et amis.

**GOSSELIN
Kilda
(Gravel)**
A Magog, le 30 septembre 1999, est décédée, madame Kilda Gravel, à l'âge



de 90 ans, épouse de feu Léo Gosselin, demeurant à Magog. Madame Gravel repose à la :

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours, prés.

Heures de visite: DIMANCHE, le 03 octobre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, lundi le 04 octobre 1999 à 11 h à l'église St-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice. Madame Gravel laisse dans le deuil ses frères et ses sœurs: Marie-Ange Bibeau; Ovide Gravel (Gervais); Rita Poirier; Georges-Émile Gravel (Thérèse); Berthe Laurendeau; son beau-frère: Claude Thidale; elle était aussi la soeur de feu Agathe Thidale. Elle laisse également dans le deuil sa filleule: Lise Bibeau, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Au CUSE, site Fleurimont, le 29 septembre 1999,

est décédé monsieur Wilbrod Légraré, à l'âge de 89 ans, époux de feu Liana Laurendeau, demeurant à Fleurimont, natif de Magog. Monsieur Légraré repose à la :

Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.



Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. A noter qu'il n'y aura pas de visite, au salon, le jour des funérailles. Funérailles, samedi 02 octobre 1999, à 9 h en la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière St-Patrice de Magog. Monsieur Légraré laisse dans le deuil ses enfants: Francine (Gilles); Gilles; Serge (Gisèle); Camille (Richard); autres parents et amis. La famille remercie le personnel du Centre d'accueil Shermont pour les bons soins prodigués à monsieur Légraré. En guise de sympathie des dons à LA FONDATION MGR JEAN-MARIE FORTIER, 130 Cathédrale, C.P. 430, Sherbrooke, Qc, J1H 5K1, ou au CENTRE D'ACCUEIL SHERMONT, 3220 12e avenue N. Fleurimont, seraient grandement appréciés de la famille.

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Au CUSE, site Fleurimont, le 29 septembre 1999,

est décédée madame Yolande Roy Fortier à l'âge de 62 ans, épouse de Normand Fortier, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Fortier repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445
Téléfax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, prés.
F. P. Jacques, dir.



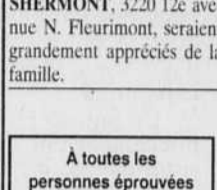
Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Fa-

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Au CUSE, site Fleurimont, le 29 septembre 1999,

est décédée madame Yolande Roy Fortier à l'âge de 62 ans, épouse de Normand Fortier, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Fortier repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445
Téléfax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, prés.
F. P. Jacques, dir.



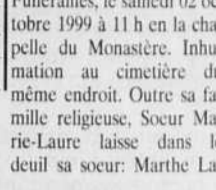
Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Fa-

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Au CUSE, site Fleurimont, le 29 septembre 1999,

est décédée madame Yolande Roy Fortier à l'âge de 62 ans, épouse de Normand Fortier, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Fortier repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445
Téléfax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, prés.
F. P. Jacques, dir.



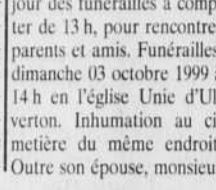
Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Fa-

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Au CUSE, site Fleurimont, le 29 septembre 1999,

est décédée madame Yolande Roy Fortier à l'âge de 62 ans, épouse de Normand Fortier, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Fortier repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445
Téléfax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, prés.
F. P. Jacques, dir.



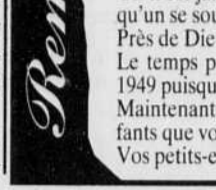
Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Fa-

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Au CUSE, site Fleurimont, le 29 septembre 1999,

est décédée madame Yolande Roy Fortier à l'âge de 62 ans, épouse de Normand Fortier, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Fortier repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445
Téléfax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, prés.
F. P. Jacques, dir.



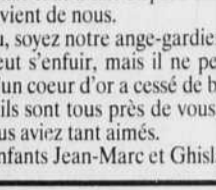
Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Fa-

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Au CUSE, site Fleurimont, le 29 septembre 1999,

est décédée madame Yolande Roy Fortier à l'âge de 62 ans, épouse de Normand Fortier, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Fortier repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445
Téléfax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, prés.
F. P. Jacques, dir.



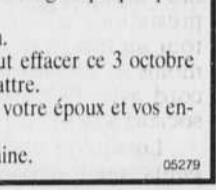
Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Fa-

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Au CUSE, site Fleurimont, le 29 septembre 1999,

est décédée madame Yolande Roy Fortier à l'âge de 62 ans, épouse de Normand Fortier, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Fortier repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445
Téléfax: 819-583-0908
J.-P. Jacques, prés.
F. P. Jacques, dir.



Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 2 octobre 1999, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Fa-

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Au CUSE, site Fleurimont, le 29 septembre 1999,

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 5 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
H.G. 04843

MAMAN



Tu me manques toujours, même sept ans après ton départ. Continue à nous donner, à moi et à ma soeur, du courage et de la joie au coeur. Aide-nous, protège-nous... Je t'aime.
Marie-Line 04876

IN MEMORIAN



RAYMOND
Quand tu es parti, l'an passé, je n'ai pas eu le temps de te dire que je t'aime beaucoup et fort... Tu me manques énormément, mon Oncle Raymond... Je t'aime.
Marie-Line 04877

1er ANNIVERSAIRE



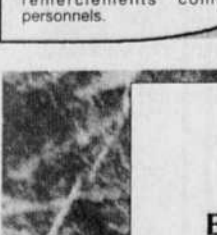
À la douce mémoire de
CARMEN HOUE LEMIEUX
décédée le 30 septembre 1998
« Demain et toujours, le souvenir d'un être trop tôt disparu restera gravé dans les coeurs et les yeux reverront sans pleurer la douce image du passé. Son époux Gérard Lemieux, sa soeur Jacqueline Houde, ses enfants: Carole, Marc, Eric et Nicolas, ses petits-enfants: Adeline, Marilynne et Emilie. 05287

REMERCIEMENTS



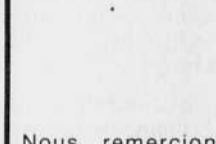
Après avoir été la joie et le bonheur de notre famille sur la terre, maintenant il se repose notre ange-gardien. Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures difficiles. Nous avons été très sensibles à votre soutien lors du décès de
STEEVE DUBOIS
survenu le 10 mars 1999 à l'âge de 24 ans.
Son père Serge Dubois; sa mère Raymonde Auger Dubois; ses sœurs Danielle (Richard) et Johanne (Luc); ainsi que ses neveux Jérôme Choquette et Kym Mathieu Choquette vous prient de considérer ces remerciements comme personnels. 06710

REMERCIEMENTS



« Seigneur, vous m'avez appelée près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. »
Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de
JEANNINE C. LACHANCE
survenue le 5 septembre 1999
Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Son époux: Paul; ses enfants: Nicole, Bruno (Julie); ses petits-enfants: Geneviève et Mireille.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 05034

REMERCIEMENTS



Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes, lors du décès de
RICHARD JACQUES
survenu le 23 août 1999
Ses parents Henri Jacques et Rita Larochelle, ses frères et sœurs.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 04834

REMERCIEMENTS



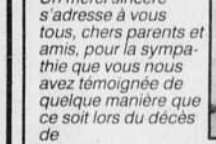
« Seigneur, vous m'avez appelée près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. »
Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de
JEANNINE C. LACHANCE
survenue le 5 septembre 1999
Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Son époux: Paul; ses enfants: Nicole, Bruno (Julie); ses petits-enfants: Geneviève et Mireille.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 05034

REMERCIEMENTS



« Seigneur, vous m'avez appelée près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. »
Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de
JEANNINE C. LACHANCE
survenue le 5 septembre 1999
Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Son époux: Paul; ses enfants: Nicole, Bruno (Julie); ses petits-enfants: Geneviève et Mireille.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 05034

REMERCIEMENTS



« Seigneur, vous m'avez appelé près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. »
Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de
ROBERT JUTRAS
survenu le 14 mai 1999.
Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Son épouse Danielle Proulx; sa fille Caroline (Dominique Leclerc); ses fils Stéphane et Sylvain ainsi que son petit-fils William. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 06703

REMERCIEMENTS



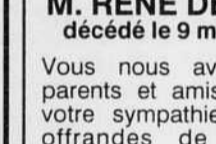
« Regardez la vie que je commence et non celle que je finis. »
Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de
MME HÉLÈNE OUELLETTE (DAGENAIS)
survenue le 4 septembre 1999
Nous voulons exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
La famille Ouellette 05027

REMERCIEMENTS



« Il est toujours triste de voir partir un être cher, même après une longue et pénible maladie. Mais telle l'eau de la rivière, la vie poursuit son cours. »
Nous voulons donc vous rendre hommage et vous remercier, vous les amis, les parents et les proches, de nous avoir cotoyés avec tendresse et sympathie, lors de la maladie et du décès de notre mère aimée
MME DOLORÈS DAIGLE GOUIN
survenue le 5 juin 1999 à l'âge de 77 ans
Sa famille, ses enfants ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants vous prient de considérer ces remerciements comme personnels. 04845

REMERCIEMENTS



« La perte d'un père est le premier chagrin que l'on pleure sans lui. »
M. RENÉ DEMERS
décédé le 9 mai 1999.
Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.
Ses enfants Jean-Laurier, Normand et Julie-Marie ainsi que les membres de leur famille.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 04870

REMERCIEMENTS



« À la disparition d'une personne aimée, il y a l'exhalation d'un doux parfum de souvenirs qui ne pourra jamais partir. »
La famille Dumas remercie de tout coeur parents et amis qui sont venus rendre hommage à
MME MARGUERITE BERGERON-DUMAS
décédée à Magog le 26 août 1999
Ses nombreux témoignages de sympathie et d'affection, sous quelque forme que ce soit, nous sont précieux! Vous avez toute notre reconnaissance. Merci, merci encore.
Ses enfants: Fernand (Françoise), Carmelle et Madeleine (Normand); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 04849

EN SOUVENIR DE



M. ANDRÉ DION
Il y a déjà un an que tu nous manques... Tu es toujours présent dans notre quotidien comme époux, père, beau-père, «papi» et frère.
Merci aux bonnes gens qui nous entourent depuis ton départ! Une messe commémorative sera chantée le samedi 9 octobre 1999, à 16 h, en l'église Saint-Louis d'East Angus. Veuillez agréer ces remerciements et invitation comme personnels.
Georgine, Martin, Dominique, Cédric, Janice, soeurs et frères. 02929

E. PROVOST MONUMENTS INC.
GRANDE VENTE DE DÉMÉNAGEMENT
20% à 40% SUR INVENTAIRE
Tout doit sortir d'ici la fin octobre
Ouvert samedi et dimanche sur rendez-vous
20, 15e avenue Nord, Sherbrooke 569-1700

Général

Les Canadiens francophones favorisent une réduction des prestations sociales

Marie TISON

Montréal (PC)

À en croire un sondage, les Canadiens francophones sont nombreux à croire qu'une diminution des prestations sociales favoriserait le retour au travail des assistés sociaux.

Ils seraient également en faveur de l'affectation des assistés sociaux à des travaux communautaires.

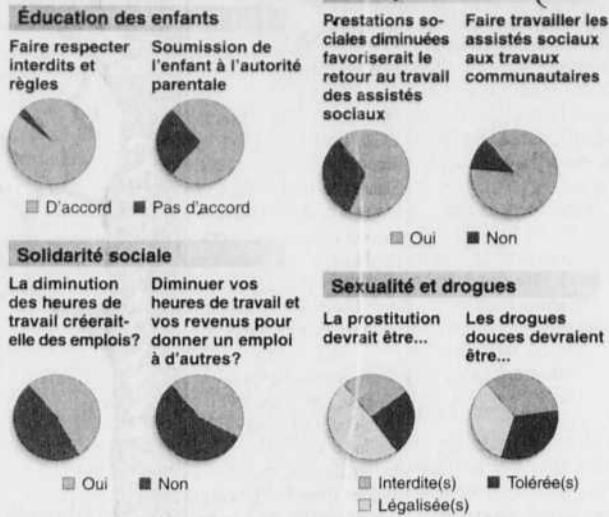
Le sondage en question porte sur les valeurs des Canadiens francophones. Il a été effectué par CROP pour le compte de la radio française de Radio-Canada. La maison de sondage a interrogé 801 francophones au Québec, au Nouveau-Brunswick et en Ontario, du 17 mai au 22 juin dernier. Le sondage est précis à 3,5 points près, 19 fois sur 20.

Plusieurs questions tournaient autour de l'aide de l'État et de la solidarité sociale.

Ainsi, 65 pour cent des répondants ont indiqué qu'une diminution des prestations sociales favoriserait le retour au travail des assistés sociaux. Pas moins de 86 pour cent se sont dit d'accord avec l'idée d'affecter les assistés sociaux à des travaux communautaires.

Lorsqu'on a demandé aux participants quel service public faudrait-il couper ou limiter pour payer moins d'impôt, 30 pour cent ont désigné l'aide sociale. Seulement 11 pour cent ont choisi l'aide aux garderies. Neuf pour cent ont suggéré de limiter l'assurance-emploi et huit pour cent ont plutôt recommandé de limiter l'universalité dans le domaine de la santé. Environ 24 pour cent ont préféré renoncer à une baisse d'impôts.

Sondage CROP-Radio-Canada sur les valeurs des Canadiens francophones



Source: CROP-Radio-Canada

Michèle Lecavalier - (PC)

Pourtant, seulement 12 pour cent des personnes interrogées ont affirmé que l'État avait été trop généreux envers les assistés sociaux.

Quatre-vingt-trois pour cent des répondants ont affirmé que la société ne faisait pas assez pour combattre l'injustice et la violence conjugale. La question du suicide a cependant semblé les préoccuper un peu moins: seulement 14 pour cent des personnes interrogées ont jugé que la société ne faisait pas assez pour contrer le suicide.

Solidarité

En fait, à en croire le sondage, la solidarité sociale en prend pour son rhume.

Ainsi, seulement 17 pour cent des répondants ont affirmé faire du bénévolat régulièrement. Vingt-cinq pour cent

en font à l'occasion, alors que 21 pour cent en font rarement.

Un nombre assez important de répondants, soit 50 pour cent, ont indiqué que la diminution des heures de travail pourrait créer de l'emploi. Toutefois, seulement 42 pour cent se sont dit prêts à voir diminuer leurs heures de travail et leurs revenus afin que d'autres aient un emploi.

Lorsqu'on a demandé aux participants quelle était la qualité qui leur correspondait le mieux, la générosité est arrivée en première place, avec 38 pour cent des personnes interrogées. Dix-neuf pour cent ont mentionné l'intégrité, 16 pour cent ont choisi l'authenticité, et 15 pour cent ont opté pour le sens de la justice sociale. Seulement 11 pour cent ont nommé le jugement.

Les répondants se sont dit tolérants dans une proportion de 94 pour cent, un résultat qui explique peut-être les réponses dans le domaine de l'éducation des enfants. Ainsi, si 96 pour cent ont jugé nécessaire d'imposer aux enfants des interdits et des règles, seulement 68 pour cent se sont dit en faveur d'une soumission de l'enfant à l'autorité parentale.

En fait, 55 pour cent des personnes interrogées ont soutenu qu'il fallait insister sur la liberté d'expression plutôt que sur les interdits en matière d'éducation.

Seulement 25 pour cent des répondants ont appuyé l'interdiction de la prostitution, et seulement 33 pour cent ont favorisé l'interdiction des drogues douces.

Finalement, 55 pour cent des personnes interrogées ont soutenu que la société était trop permissive.

Les enfants Péladeau s'entendent à l'amiable

Montréal (PC)

Un règlement à l'amiable est intervenu entre les membres de la famille Péladeau, relativement à la poursuite intentée par les enfants nés du deuxième mariage de Pierre Péladeau, Esther et Simon-Pierre, contre leurs demi-frères et dirigeants actuels de Quebecor, Pierre-Karl et Erik Péladeau.

Les deux parties ont cependant convenu de ne rien dévoiler du contenu du règlement.

Nés du mariage entre Pierre Péladeau et Line Parisien, Esther, 22 ans, et Simon-Pierre, 20 ans, avaient entrepris des procédures judiciaires pour que leurs demi-frères aient recommencé à leur verser des allocations suffisantes pour subvenir à leurs besoins.

Jusqu'en juin dernier, Esther recevait 5000 \$ et Simon-Pierre, 3500 \$.

Esther et Simon-Pierre avaient au départ tenté par la voie judiciaire d'obtenir des renseignements sur leur héritage avant de devenir actionnaires de l'entreprise léguée par leur défunt père.

Mais à la suite de cette requête, ils s'étaient fait couper les vivres par leurs demi-frères, Pierre-Karl et Erik, et s'étaient à nouveau adressés aux tribunaux pour forcer ces derniers à leur verser leur allocation mensuelle.

Roméo Leblanc tire une grande fierté de deux initiatives

Ottawa (PC)

Roméo Leblanc dira adieu à ses fonctions de gouverneur général lundi prochain. En jetant un regard sur ces quatre années passées à Rideau Hall, il avoue qu'il a employé son rôle pour encourager le changement, pas pour le précéder.

De toute façon, il n'aurait pas pu en être autrement. Il faudrait être «naïf» pour croire qu'un gouverneur général peut dicter aux gouvernements ce qu'ils doivent faire.

«Si on pense qu'on a beaucoup d'autorité vis-à-vis le gouvernement... j'ai l'impression que le gouverneur qui serait naïf à ce point là aurait des surprises. Ce n'est pas notre rôle. On n'est pas élu, on n'a pas d'autorité. On a une autorité morale, si je puis dire. On peut encourager des choses», a dit expliqué, hier, en entrevue avec la Presse Canadienne.

Premier Acadien à être nommé représentant de la reine au Canada, M. Leblanc quittera son poste un peu avant la fin de son mandat de cinq ans, prévue pour l'an 2000. «A 71 ans, on n'a pas la réserve d'énergie qu'on a à 60. On fatigue un peu plus rapidement», explique-t-il.

«Je ne voulais pas être pris dans l'année du millénaire, ajoute-t-il. Ça va être très lourd et très exigeant.»

Il sera remplacé par l'Ontarienne Adrienne Clarkson, qui est issue du monde de la télévision et des arts. Même si elle n'est pas encore en poste, on chuchote déjà à Ottawa qu'elle pourrait être moins accessible que son prédécesseur.

Il faut dire que M. Leblanc s'est taillé la réputation d'être un gouverneur général terre à terre qui adorait bavarder avec tous ceux et celles qui le rencontraient, quelle que soit leur position sociale.

De son passage à Rideau Hall, M. Leblanc tire une grande fierté de la récompense qu'il a créée pour souligner le travail des bénévoles (le Prix du gouverneur général pour l'entraide). «Je crois, dit-il, que le Canada se serait appauvri s'il n'y avait pas cette masse extraordinaire de gens qui donnent des années de temps, qui font des oeuvres de générosité et avec enthousiasme.»

Il s'enorgueillit aussi des efforts qu'il a accomplis pour les autochtones. A ses yeux, les «Blancs» ont une dette immense envers les premiers habitants du Canada. «Ce n'est pas seulement une dette d'argent, c'est une dette d'acceptation», souligne-t-il.

Pendant son mandat, il a visité plusieurs communautés autochtones pour établir un dialogue et pour poser des gestes symboliques de réconciliation.



Le gouverneur général Roméo Leblanc

En 1997, il s'était presque engagé politiquement en soutenant que ce serait une erreur de mettre sur les tablettes le rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones.

Aujourd'hui, M. Leblanc est moins catégorique à l'égard des suites à donner au rapport (qui est finalement demeuré lettre morte). «(Quand on dit 'mis sur les tablettes', il faut faire attention. Il y a beaucoup de gens qui l'auront obtenu», fait-il valoir.

Selon lui, le ministère des Affaires indiennes a fait beaucoup d'efforts pour améliorer la situation des autochtones. Néanmoins, M. Leblanc admet que les conditions de vie sur les réserves indiennes sont loin d'être roses.

Les chefs de bandes sont dans une position difficile. «Pour eux, ce qui presse ce sont les gros problèmes sociaux de leurs réserves. (...) Pour eux, il faut agir cet automne pour que les gens n'aient pas froid cet hiver.»

Malgré tout, M. Leblanc se dit optimiste parce que des changements se produisent. «C'est déjà commencé, mais il faut les encourager.»

Producteurs de films et de télévision

Maltais charge la SODEC d'évaluer les allégations

Montréal (PC)

Les feux des projecteurs se faisaient particulièrement intenses, hier, du côté des producteurs de films et de télévision du Québec.

Quelques-uns venaient à peine de clamer leur honnêteté, en conférence de presse, en réplique aux dénonciations récentes de l'auteur et productrice Fabienne Larouche, que l'Association des professionnels de la vidéo du Québec (APVQ) montait aux barricades pour attaquer à son tour les producteurs privés.

Plus encore, de Québec, la ministre de la Culture, Agnès Maltais, faisait savoir qu'elle venait de demander au président de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) d'évaluer les fondements des allégations d'utilisation douteuse des fonds publics, par les producteurs, circulant actuellement. Le président Pierre Lampron a jusqu'à la mi-novembre pour dresser un état de situation.

Au même moment, le directeur-général de Téléfilm Canada, François Maccicola, soutenait que toutes les mesures de vérification étaient en place, du devis initial jusqu'à la fin de la production pour s'assurer que les fonds publics étaient bien gérés.

Dans un communiqué émis au nom de ses 800 membres techniciens, les dirigeants de l'Association des professionnels de la vidéo du Québec (APVQ) dénonçaient «les pratiques douteuses» de l'Association des producteurs et de certains de ses membres et, du même souffle, exigeaient «davantage de transparence dans la gestion des deniers publics investis dans la production cinématographique et télévisuelle».

Les gens de la vidéo considèrent que la rigueur administrative s'impose d'autant plus que «les producteurs gèrent privément des fonds publics».

Les professionnels de la vidéo déplorent en outre leur manque d'accès aux budgets des productions et soutiennent que les productions télévisuelles sont très fortement subventionnées, à plus que 60 pour cent.

«En fait, les producteurs privés n'investissent presque jamais de leur argent propre dans les productions», font valoir les professionnels de la vidéo.

Les dirigeants de l'APVQ soutiennent que certains de leurs membres peuvent témoigner de ce que des producteurs «multiplient les compagnies fantômes, reçoivent des aides financières alors qu'ils n'ont pas même un numéro d'entreprise ou d'employeur, empochent les revenus de commandes de toutes sortes, gonflent les factures des fournisseurs de services, dérivent les revenus de distribution vers une filiale dans un paradis fiscal aux fins de maximiser leur profit personnel avec l'argent des contribuables québécois».

Harel reste ferme: un pacte fiscal ou une facture de 375 millions \$

Québec (PC)

Le monde municipal se retrouvera devant un choix déchirant dans quelques jours, confronté qu'il sera à l'obligation de conclure un nouveau pacte fiscal avec Québec ou à celle d'assumer une autre facture de 375 million \$.

Les villes, les municipalités et les MRC devront trouver un terrain d'entente avec le gouvernement Bouchard d'ici le 20 octobre sinon elles devront passer à la caisse pour une troisième année consécutive.

Stoïque devant les menaces à peine voilées de l'Union des municipalités régionales de comté du Québec (UMRCQ), la ministre des Affaires municipales, Louise Harel, a soutenu hier que le monde municipal avait eu tout le temps qu'il fallait pour faire son lit depuis le dépôt du rapport Bédard, il y a cinq mois.

«Le compte à rebours est commencé et il n'y a pas de raison pour qu'il n'y ait pas sur la table, un transfert de responsabilités», a déclaré Mme Harel, en marge du congrès de l'UMRCQ, à Québec.

«Mon mandat n'est pas d'effacer les 375 millions \$ mais de les remplacer», a-t-elle ajouté en référence aux nouvelles responsabilités que devraient assumer le monde municipal.

Mais l'UMRCQ ne l'entend pas de cette oreille. Dans un atelier sur la fiscalité, certains ont suggéré de placer ces 375 millions \$ en fiducie et de confronter le gouvernement sur ses objectifs de transfert.

«Les maires n'en veulent pas de facture», a tranché hier une porte-parole de l'UMRCQ qui, en plénière aujourd'hui, décidera des moyens qu'elle compte prendre pour faire reculer le gouvernement.

Trois Canadiens sont parmi 30 otages à Bangkok

Bangkok (PC-AP-Reuter)

Les autorités thaïlandaises poursuivaient hier soir les négociations avec la douzaine d'hommes armés qui ont pris une trentaine d'otages, dont trois Canadiens, dans l'enceinte de l'ambassade du Myanmar (ex-Birmanie) à Bangkok.

L'un des preneurs d'otages, joint au téléphone par Associated Press, a déclaré que la police thaïlandaise avait fini par accepter de leur fournir un hélicoptère samedi à 8h00 locales (20h00 HNE) pour leur permettre de partir avec certains otages pour la frontière entre la Thaïlande et la Birmanie où se trouve la base du groupe.

Mais la police interrogée auparavant a dit ne pas avoir négocié la demande.

Le preneur d'otages qui s'est présenté comme Preeda, étudiant de 29 ans, a dit tôt samedi (heure locale) que lui et les autres étudiants se méfiaient du gouvernement thaïlandais. Si l'hélicoptère n'était pas fourni ils «devront faire quelque chose», ce qui pourrait même signifier l'exécution des otages.

Ce groupe jusque-là inconnu, les «Vigoureux Etudiants combattants birmanais», demande la libération de tous les prisonniers politiques dans leur pays. Dans un communiqué en anglais transmis aux médias locaux, les preneurs d'otages revendiquent également la réunion du Parlement élu et la reprise du dialogue entre la junte militaire et les partisans de la dissidente Aung San Suu Kyi.

Ils affirment que les otages sont en bonne santé et réclament des vivres à leur intention. «Si l'ar-

mée ne répond pas à nos demandes, elle sera totalement responsable des conséquences», ajoute le communiqué.

Selon la BBC, qui a interrogé par téléphone l'un des preneurs d'otages, ces derniers ont menacé de tuer un otage birman toutes les demi-heures à partir de 20h00 (HNE).

La police a déposé des vivres devant l'ambassade.

«Après cela, nous discuterons de la libération ou de l'échange des otages. Nous leur demandons de relâcher d'abord les femmes, mais s'ils veulent procéder à un échange, nous en parlerons», a indiqué la police au début de la crise.

Les preneurs d'otages ont libéré plus tôt un policier thaïlandais, responsable de la sécurité à l'ambassade qui a ensuite rapporté que les 12 hommes disposaient de huit fusils d'assaut et de 20 grenades.

Ils ont tiré des coups de feu à maintes reprises au cours de la journée, mais tous les otages sont sains et saufs, a déclaré l'un d'eux, Antoine Marcotte, un voyageur montréalais de 31 ans.

Outre M. Marcotte, deux autres ressortissants canadiens se trouveraient parmi les otages, de même que trois Français, un Allemand, un Américain, un Japonais, des Malais, des Singapouriens, des Thaïlandais et des diplomates birmanes.

Les ressortissants étrangers se trouvaient apparemment sur place pour demander des visas.

«Tout le monde a peur (...) Ils ont tiré des coups de feu dans le plafond pour nous faire peur», a pu confier Antoine Marcotte à un réalisateur de la chaîne Asiaworks Television.



La prise en otages d'une trentaine de personnes, dont trois Canadiens, dans l'enceinte de l'ambassade du Myanmar (ex-Birmanie) à Bangkok a déclenché immédiatement le déploiement d'une force policière spéciale autour du bâtiment.

Des photos et des mots



10e anniversaire de Villa Estrie

La résidence pour personnes retraitées Villa Estrie célèbre ses 10 ans d'existence et une fête a été organisée à cette occasion hier. Sur la rangée arrière, des employés qui y oeuvrent depuis les débuts, soit dans l'ordre habituel l'Yne Forgues, préposée à l'entretien ménager, Léon Moreau, préposé à la maintenance, et Carole Houle, préposée aux bénéficiaires. À l'avant, des résidents qui habitent la maison depuis dix ans, soit de gauche à droite Simone Charrest, Fernande Bourque et Gilberte Conway.



Une messe présidée par Mgr Jodoin a lancé la journée chargée d'activités pour célébrer le dixième anniversaire de la Villa Estrie. Un dîner de groupe, un après-midi tout en piano et un concert de la Chorale Évasion en soirée ont continué la fête. De gauche à droite, le maire de Sherbrooke Jean Perreault, la directrice de la Villa Estrie Johanne Roy, Henriette Roy, vice-présidente mise en marché de la firme Thibault, Messier, Savard gestion immobilière, et le député bloquiste de Sherbrooke Serge Cardin ont tous pris part aux festivités.

La Cordée Transit tient son 2e Cocktail en folie

Pascale BRETON
Sherbrooke

À fin de lancer le deuxième volet de sa campagne de financement, La Cordée Transit de jour réitère son «Cocktail en folie», le 2 novembre prochain au bar Le Living Room de Sherbrooke au cours duquel des oeuvres d'artistes-peintres de la région seront mises aux enchères.

Puisque «la pire des folies est de se penser à l'abri», thème de cette campagne, les responsables souhaitent ainsi sensibiliser la population aux problèmes de santé mentale, de troubles émotionnels ou de soins psychiatrique, tout en combattant les préjugés.

«Il y a encore beaucoup de préjugés, les gens portent des étiquettes, rappelle la coordonnatrice de La Cordée, Danielle Viau. Une activité comme celle-ci est importante pour vaincre les obstacles et en plus, c'est amusant parce que le «cocktail en folie» permet de rencontrer des gens et de s'amuser.»

La Cordée Transit de jour est en effet un organisme communautaire qui vient en aide à des adultes qui ont vécu ou vivent encore des problèmes de santé mentale sévères et persistants, qui ont souvent nécessité des hospitalisations. L'un des objectifs est de leur offrir un point d'ancrage, tout en favorisant leur réinsertion dans le milieu.

Lors du «Cocktail en folie», des toiles de Jeannine Bourret, Pauline Boudreau, Josée Perreault et Jacques Alarie, entre autres, seront présentées à l'encan. Une femme d'affaires qui combat actuellement pour recouvrer l'équilibre de sa santé mentale offrira également un témoignage au public. Ce 5 à 7 se fera dans la bonne humeur, avec des prix de présence, des canapés et une ambiance «jazzée».



Dans l'ordre habituel, Lucie Domingue, présidente du conseil d'administration de La Cordée, la présidente d'honneur Sylvie Lapointe ainsi que Danielle Viau, coordonnatrice à La Cordée, présentent une oeuvre de Jeannine Bourret qui sera offerte à l'encan du 2 novembre, dans le cadre du «Cocktail en folie».

Sylvie Lapointe, conseillère municipale et directrice générale du Centre Jeunesse Estrie agit à titre de présidente d'honneur de ce deuxième volet de la campagne de financement qui vise cette année à amasser 30 000 \$. L'objectif, sur trois ans, est d'atteindre les 100 000 \$ qui permettront notamment d'agrandir les locaux de La Cordée qui ne sont plus adéquats.



Une coop qui a fait du chemin

Quand 200 personnes se sont réunies le 1er mai 1989 pour fonder la Coopérative de services à domicile de l'Estrie, bien malin celui qui aurait pu prévoir le succès de cette formule à travers le Québec par la suite. Pas même son président et fondateur, Jules Pichette, idéateur toujours à la barre de la Coopérative, qui célèbre cette année les dix ans de l'organisme.



Lors de la cérémonie du dixième anniversaire de fondation de la Coopérative de services à domicile de l'Estrie, jeudi au Club de Golf de Sherbrooke, on avait invité les membres, les employés et les partenaires ainsi que les représentants des autres coop du genre dans la région. Né à Sherbrooke, le mouvement compte aujourd'hui plus de 30 coopératives de services qui emploient plus de 2000 personnes partout au Québec. Parmi les gens présents à la fête, on reconnaît (de g. à dr.) Hélène Cousot, secrétaire, Paul Dancause, trésorier, Lucien Robert, vice-président, et Céline Ouellette, directrice générale.

ADOPTÉZ-MOI



Ricci est un charmant jeune mâle d'environ un an. Il est croisé Labrador avec Lévrier et il est stérilisé. Il est avec nous depuis un mois et ses chances de se trouver un nouveau foyer diminuent... Ricci est un clown né: il sait par ses mimiques et sa bonne humeur gagner le coeur de quiconque aime s'amuser. Étant donné sa nature enjouée et fébrile, il aura besoin de beaucoup d'espace, d'exercices et d'encadrement. Vous pouvez compter sur son amitié fidèle et sur sa joie de vivre. Pour le rencontrer: SPA de l'Estrie, 1139 boulevard Queen Nord, Sherbrooke, 821-4727.

Initiation à la pâte polymère

Sherbrooke

Le Studio d'art Tapioca, à North Hatley, tiendra un stage d'initiation à la pâte polymère, du 5 au 7 novembre.

Offert une fois l'an, le stage comprend 15 heures et demie de formation et compte un maximum de huit participants pour permettre une meilleure dynamique de groupe et une attention particulière à chaque personne.

La pâte polymère réunit ce qu'il y a de mieux dans les autres matériaux d'art. On la façonne comme la céramique. On la mélange pour créer des couleurs comme en peinture. On lui donne des formes et des textures comme en sculpture. Et on la fait cuire au four comme une tarte.

Que l'on ait un sixième sens pour la création ou seulement des aspirations créatrices, le stage donnera les connaissances et la confiance pour maîtriser ce matériau et créer des pièces simples, intrigantes, drôles ou artistiques.

La date limite d'inscription est le lundi 4 octobre et des forfaits sont dis-



La pâte polymère permet de modeler des statuettes comme celle de ce pêcheur.

ponibles pour ceux et celles qui désirent séjourner sur place. Il est possible de s'informer ou de s'inscrire auprès de Dominique Lavigneur 819 842-2743 ou par courriel au tapioca@tapioca.qc.ca

EN BREF

Le Collège de l'Estrie encore en évolution

Sherbrooke - Le Collège de l'Estrie entame l'automne avec de nouveaux produits haut de gamme. Ainsi, le collège est désormais reconnu par Microsoft, ce qui lui permet maintenant de dispenser la gamme complète des cours certifiés de Microsoft, soit le MCSE et le MCSA.

En outre, le collège procède actuellement à l'agrandissement et à l'aménagement de ses locaux, 37 rue Wellington Nord, en y ajoutant trois nouvelles salles de cours et en réaménageant sa salle de formateurs.

Le nouveau centre sera inauguré lors de la présentation de Windows 2000 à l'hôtel Delta, le lundi 4 octobre à 18h30.

Familles d'accueil recherchées

Drummondville - Des familles d'accueil du grand Drummondville sont recherchées afin d'héberger les 11 jeunes bénévoles qui travaillent depuis une semaine à La Table populaire, dans le cadre du programme Katimavik.

Ces jeunes viennent de tous les coins du Canada.

L'hébergement est d'une durée de 12 jours, soit du 18 au 29 octobre. Les familles intéressées peuvent obtenir de plus amples informations en téléphonant à la Maison Katimavik au 475-1851 ou à La Table populaire au 474-3245.

Soirée marocaine au profit des Gazelles de l'Estrie

Sherbrooke - Une soirée culturelle sur le Maroc, au profit des Gazelles de l'Estrie, se déroulera le vendredi 15 octobre, 19h, au Vieux Clocher de Sherbrooke. Cette importante source de financement facilitera une participation au trophée Aïcha des Gazelles de l'an 2000.

Mme Lise Ste-Marie, relationniste à la Chambre de commerce de la région sherbrookoise, a accepté la présidence de cette soirée et de ce projet. Le coût du billet est de 40 \$. Les personnes intéressées doivent communiquer avec Badia Boudaïffa au 820-2072 ou Isabelle Ménard au 562-7927.

Sur la route des oies blanches

Sherbrooke - Le Musée du Séminaire de Sherbrooke organise un voyage d'initiation au Cap Tourmente, sur la route des oies blanches, le samedi 16 octobre. Le départ est prévu à 7 h 30. Le coût de 55 \$ par adulte comprend le transport, l'entrée sur le site, les services de guides-naturalistes et la visite d'une exposition sur les habitats protégés. Pour réserver, il faut téléphoner au 564-3200 et demander Pierre ou Philippe.

Ouverture du local de l'Association de la fibromyalgie

Sherbrooke (MR) - L'Association de la fibromyalgie de l'Estrie peut dorénavant accueillir des malades, leurs parents et leurs amis.

Elle vient en effet d'ouvrir un local au 1335, rue King Ouest, local 410, à Sherbrooke, annonce sa présidente, Mme Suzanne Vaillancourt.

L'Association possède beaucoup de documentation traitant de la fibromyalgie. Elle travaille à faire circuler l'information. Pour connaître ses heures d'ouverture ou obtenir des renseignements, les intéressés peuvent téléphoner au 566-1067 ou visiter le site Internet, bilingue, de l'Association <http://iquebec.com/fibromyalgie>.

L'Association est un organisme sans but lucratif qui se consacre à l'information et au soutien des personnes atteintes de ce syndrome.

La fibromyalgie est un mal encore méconnu et plutôt difficile à diagnostiquer. En fait, c'est une maladie chronique caractérisée par une sensation de douleur diffuse et des points sensibles à la pression. Un fatigue profonde, un sommeil non réparateur, une hypersensibilité au froid, au bruit sont aussi des symptômes.

Mise au point de Centraide

Sherbrooke - À la suite de la déclaration du comité des Orphelins de Duplessis incitant leurs supporteurs à ne plus donner aux quêtes dominicales, mais plutôt à Centraide et à la suite de questions adressées à Centraide à ce sujet, l'abbé Richard Bouffard, vice-président de la campagne de Centraide auprès du clergé et des communautés religieuses, et M. Claude Forgues, directeur général de Centraide, soulignent que les Orphelins de Duplessis n'ont pas consulté les organismes Centraide avant de mettre en oeuvre leur stratégie de boycott de l'Église catholique.

Centraide souligne qu'il n'appuie pas cette stratégie et qu'il regrette que son nom y soit associé.

Centraide, disent ses porte-parole, est un regroupement volontaire de bénévoles de toutes allégeances, sans discrimination à l'égard de la religion, de la politique, de la couleur, de la nationalité, de l'origine ethnique ou du sexe de la personne. Sa mission est apolitique.

Centraide affirme qu'il respecte le choix du donateur et n'influence nullement son choix au détriment ou au profit de la mission des autres partenaires communautaires.

Concours photos de Macadam J

Sherbrooke - L'unité mobile d'intervention Macadam J de la Coalition sherbrookoise pour le travail de rue annonce la tenue d'un concours de photos «A la découverte d'une terre, d'un monde», destiné aux jeunes de 13 ans et plus.

L'exposition, qui se tient dans la foulée du travail de prévention et d'intervention dans les lieux fréquentés par les jeunes, sera présentée du 4 au 18 octobre au restaurant Aux deux printemps, 143 rue Frontenac, à Sherbrooke. Le public est invité à aller admirer ces oeuvres et à voter pour la meilleure photographie, selon chaque thème.

Les photos sélectionnées seront offertes à la population via une vente aux enchères qui se tiendra lors d'un 5 à 7, le 27 octobre 1999, au Presse Boutique Café. L'argent recueilli par cette vente servira à couvrir les frais de l'activité. Le premier prix est un appareil photo qui sera attribué pour la meilleure photographie de toutes les catégories; le second prix qui est un bon d'achat de 25 \$ sera remis pour la meilleure photo de chaque catégorie.

Les trois thèmes sont la nature; la différence, mes préjugés; mon ouverture sur le monde. Quelque 60 jeunes pourront ainsi s'exprimer sur leur réalité quotidienne, développer leur créativité et augmenter leur estime de soi.

Lennoxville lance son opération compostage

Lennoxville - La Ville de Lennoxville invite ses citoyens à participer à un projet de compostage de feuilles, un projet de protection de l'environnement dont les étapes sont les suivantes: mettre les feuilles dans des sacs biodégradables vendus à cette fin à l'épicerie; déposer les sacs, de feuilles seulement, près du chemin les 13 et 27 octobre, pour les cueillettes spéciales qui auront lieu durant ces semaines.

Ces feuilles seront transformées en compost et utilisées dans les plates-bandes de la Ville de Lennoxville.

Pour obtenir une subvention

Sherbrooke - La prochaine date de dépôt de projet pour obtenir une subvention du Fonds de développement de l'économie sociale de la MRC de la région sherbrookoise est le 31 octobre.

Ce fonds vise à supporter les entreprises d'économie sociale pendant leur période de démarrage. La description des entreprises d'économie sociale admissibles au Fonds est la suivante: l'entreprise doit être une coopérative ou un organisme sans but lucratif qui crée des emplois durables, vend des biens ou des services, répond à des besoins sociaux et est viable financièrement.

Pour de plus amples renseignements, on peut contacter André Bureau à la CDEC de Sherbrooke, au 563-1600.

National

Il plaide coupable d'avoir laissé suffoquer un bébé

Saint-Jérôme (PC)

Au Palais de justice de Saint-Jérôme, Serge Mallette, 30 ans, a plaidé coupable hier à une accusation de négligence criminelle ayant causé la mort d'un bébé de neuf mois, le 21 octobre 1998, à Brownsburg, dans les Laurentides.

Mallette et sa conjointe, Chantal Bourgeois, 25 ans, avaient placé une chaussette de laine sur la bouche du bébé parce qu'il pleurait sans arrêt, pendant qu'ils regardaient des cassettes vidéo dont certaines de nature pornographique.

Le bébé est décédé par suffocation.

Mallette reviendra devant la cour au début de l'an prochain pour les représentations sur sentence.

Le dossier de Chantal Bourgeois est pendant devant la cour du Québec.

Le Club Compassion vendra du «pot» à quelques mètres d'un poste de police

Lia LÉVESQUE

Montréal (PC)

Des militants pour la légalisation du cannabis à des fins médicales ont ouvert hier matin le Club Compassion, dans le Plateau Mont-Royal, qui vendra ouvertement du «pot» aux malades chroniques, et ce malgré le fait qu'ils soient dans l'illégalité et que les policiers les en aient avisés.

Mme Louise-Caroline Bergeron, qui est à l'origine de l'ouverture du Club Compassion, assure qu'elle ne veut pas provoquer les corps policiers, même si le club, au coin de Rachel et Mentana, se trouve à quelques mètres du poste de police.

«Mon but? C'est d'aider les gens qui souffrent à se sentir mieux», réplique-t-elle. Les considérations humanitaires devraient primer sur la loi qui tarde à évoluer, soutient-elle.

L'équipe derrière le Club Compassion a rencontré les policiers de la Communauté urbaine de Montréal jeudi, avant l'inauguration. Ceux-ci ont prévenu qu'ils ne sauraient tolérer l'illégalité, car vendre ou consommer du cannabis, même pour des fins médicales, est encore officiellement illégal au Canada.

Les grands malades peuvent obtenir une exemption, lorsque cette consommation est requise médicalement, mais le processus est très long et rares sont les cas autorisés au pays, à peine deux, croit Mme Bergeron.

C'est donc en toute connaissance de cause que l'équipe a inauguré les locaux du Club Compassion.

La vente

Le Club Compassion ne vendra pas à qui veut. Il ne vendra que sur «prescription» médicale, après que le médecin eut dûment rempli le formulaire à cet effet.

L'authenticité de l'identité du médecin sera vérifiée par l'équipe du Club Compassion, qui confirmera même avec lui s'il a bel et bien rédigé ce qui est écrit sur le formulaire. Aussi, l'identité de celui qui désire acheter sera vérifiée.

Mme Bergeron n'a pas voulu dire où le Club s'approvisionnerait, puisqu'acheter du cannabis est illégal. Elle a refusé de dire si le Club ferait lui-même pousser ses plants, achèterait de la marchandise «made in Québec» ou importerait. Elle a cependant insisté sur le rigoureux contrôle de la qualité que le Club pratiquera.

Mme Bergeron n'a pas voulu révéler le prix auquel le Club vendra son cannabis, précisant seulement que ce sera au prix du marché noir ou moins. Sur le marché noir, le «pot» se vend entre 10 \$ et 15 \$ le gramme. Le Club est un organisme sans but lucratif et ne vise donc pas à amasser des profits avec cette vente.

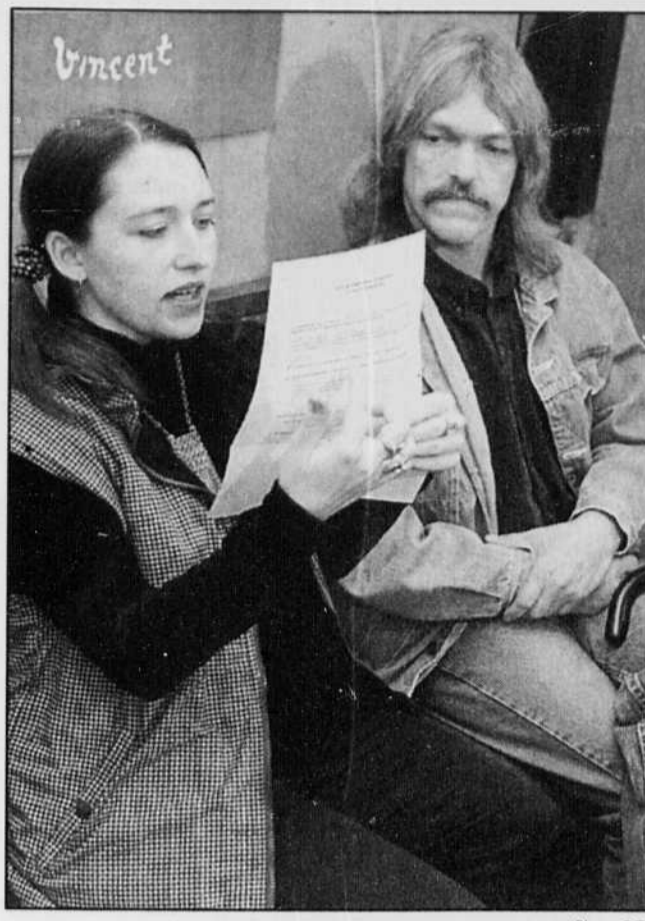
Elle assure également que le Club ne vendra qu'en petites quantités, toujours moins de 30 grammes, pour des raisons de sécurité et pour éviter la revente.

Un club similaire existe déjà à Vancouver et sans que le service de police ne l'inquiète, assurait une de ses organisatrices, présente à la conférence de presse à Montréal.

Le club de Vancouver a 900 membres et la clientèle croît d'environ 50 personnes chaque semaine.

Le député du Bloc québécois Bernard Bigras est venu appuyer la cause, en insistant sur les conditions qui doivent être remplies.

De son côté, le Service de police de la CUM a fait savoir que les activités de ce club «sont illégales». «Nous appliquerons, dans le cas présent, la législation relative en matière de stupéfiants, selon les circonstances et le contexte», a-t-on fait savoir par voie de communiqué. Le SPCUM s'est toutefois dit sensible aux souffrances des grands malades et les a plutôt invités à suivre le processus d'exemption prévu par Santé Canada.



Initiatrice du Club Compassion, Louise-Caroline Bergeron a profité de l'inauguration des locaux pour expliquer que son organisme ne vendra que sur «prescription» médicale, après que le médecin eut dûment rempli un formulaire à cet effet. Elle montre ici le dossier de Mario Champagne, qui souffre de douleurs chroniques au dos.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Activités culturelles

Des places sont encore disponibles pour les différents ateliers saison automne-hiver du Comité d'action culturelle Magog-Orford. Les inscriptions se font au 1075 rue Sherbrooke à Magog, de 8h30 à 16h30, du lundi au jeudi (fermé de 12h à 13h). Inf. sur les ateliers offerts: 868-0222.

Avis de recherche

Amicale 2000 pour les garde-bébés diplômées de l'école de Puériculture de Québec, des années 1948 à 1972. Inf.: (418)687-0380, (819)820-9900.

Avis de recherche auprès des anciens élèves ayant fréquenté l'Institut familial de Sutton entre 1961-1965, en vue de retrouvailles qui se dérouleront au cours de l'an 2000. Inf.: (819)394-2765.

Neuvaine

Neuvaine de l'Immaculée-Conception du mardi 12 octobre au 7 décembre, de 18h45 à 19h45, à la paroisse Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, au 905 rue Ontario à Sherbrooke. Inf.: 562-2677.

Groupe d'entraide

L'Association en santé mentale de l'Estrie propose un groupe d'entraide café-échange pour les personnes vivant des problèmes de santé mentale le mardi 5 octobre, à 19h, à la bibliothèque Éva-Sénécal, 420 rue Marquette à Sherbrooke.

Conférence

La Rose-Croix d'Or présente une conférence sur l'enseignement universel sous le titre «Un chemin gnostique pour notre temps», le mardi 5 octobre, à 19h, à la bibliothèque municipale de Sherbrooke. La rencontre porte sur «La transfiguration: un processus alchimique».

Formation

Le CLSC Gaston-Lessard organise une formation de huit rencontres pour les personnes qui prennent soin quotidiennement d'un proche âgé (conjoint, parent, frère, soeur, etc...) ayant des problèmes de santé. Le but de ces rencontres est d'offrir de l'information tout en favorisant l'échange et l'entraide entre les participants. Inf.: 563-2572, poste 423.

La Parolière

Le centre des femmes La Parolière est à la recherche de femmes intéressées à faire partie de comités pour organiser les mini-ateliers, les café-rencontres et les fêtes sociales. Inf.: Pascale au 569-0140.

Groupe scout Est-Calade

Information et inscription pour le groupe scout Est-Calade Sherbrooke-Est le 4 octobre, à 19h30, à la salle paroissiale Coeur-Immaculé à Sherbrooke. On a également un urgent besoin de parents bénévoles pour le groupe des 7-8 ans.

Dîner-bénéfice

La Fondation Laure-Gaudreault, région 05, invite ses membres et leurs amis à un dîner-bénéfice qui aura lieu le jeudi 14 octobre, à 11h30, au motel La Réserve de la rue King Ouest, à Sherbrooke. Soeur Florence Maheu y prononcera une conférence sur la pauvreté. Les intéressés peuvent s'inscrire auprès de Gaëtan Allard (823-9633) jusqu'au 7 octobre.



Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke
Sherbrooke Geriatric University Institute Foundation

Objectif:

325 000 \$

VOTRE DON,

«Comme une feuille d'automne, je suis arrivée il y a déjà cinq ans au Pavillon D'Youville. Partant de ma maison avec les couleurs automnales, j'ai fait plusieurs deuils, bien malgré moi, lors de cet hébergement en soins prolongés. Le deuil, entre autres, des réunions de famille dont j'étais le phare, de la maison familiale et le deuil de la vie de couple avec pignon sur rue devant le parc.»



«Votre don sera comme un rayon de soleil pour les bénéficiaires de notre Institut car il contribuera à améliorer leur qualité de vie.»

Raymond Tardif
Président et éditeur de La Tribune
Président d'honneur de la campagne 1999

Florence Boudreau-Lacourse

En collaboration avec:



Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke
Sherbrooke Geriatric University Institute Foundation

Pavillon D'Youville
1036, rue Belvédère Sud
Sherbrooke (Québec)
J1H 4C4

Pavillon Argyll
375, rue Argyll
Sherbrooke (Québec)
J1J 3H5

Tél.: (819) 829-7138
Télex: (819) 821-2065
fondation@iugs.usherb.ca
Site web: www.usherb.ca/iugs/fondation

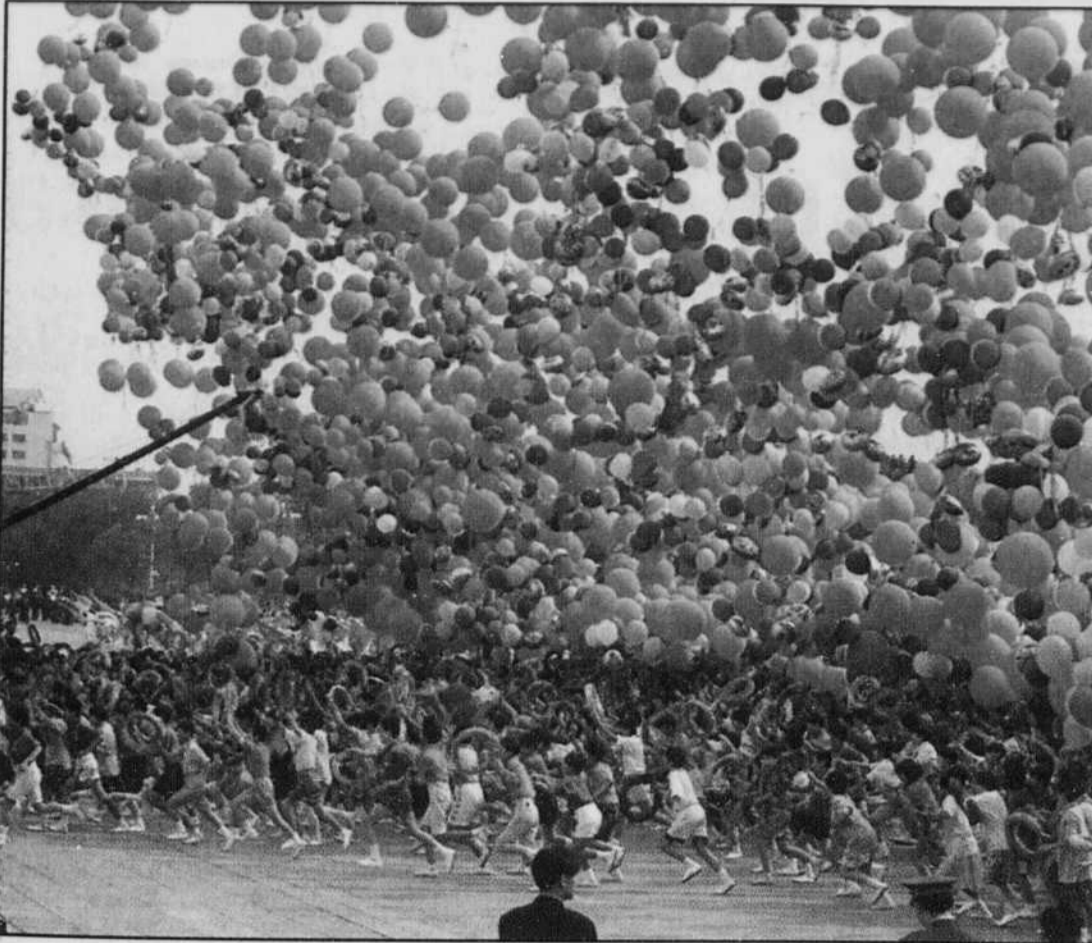
Aidez la Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke à réaliser ses objectifs.

Je désire verser _____ \$ Reçu pour fins d'impôt: don de 20\$ et plus (ou sur demande).

Nom _____ Comptant Visa no: _____ Exp. _____
Adresse _____ Ville _____ Chèque Nom _____
Code postal _____ Téléphone _____ Signature _____

03616

International



Dans un faste qui n'était pas sans rappeler l'ancienne Union soviétique, les cérémonies visant à souligner les 50 ans de la révolution chinoise ont donné lieu à une gigantesque envolée de ballons, place Tiananmen.

Pour marquer ses 50 ans de communisme

La Chine déploie toute sa puissance

Pékin (AP)

La Chine a fêté de façon très martiale mais aussi très colorée hier les 50 ans du régime communiste: à Pékin, devant un parterre trié sur le volet place Tiananmen, les canons ont tonné tandis que des soldats impeccables portant des armes rutilantes défilaient lors d'une cérémonie grandiose alliant fierté nationale et démonstration de puissance.

Depuis le haut de la Porte de la Paix céleste, le président Jiang Zemin et les hauts dignitaires du régime ont assisté au défilé d'un demi-million de militaires et de civils.

Cette démonstration de force mais aussi de progrès économique illustre l'évolution du pays depuis que Mao Tsé-Toung, du haut de cette même Porte, a proclamé, le 1er octobre 1949, la naissance de la République populaire de Chine.

«Une lutte ardue et des efforts soutenus depuis 50 ans, et en particulier au cours de ces vingt dernières années depuis la réforme et l'ouverture, ont permis des changements stupéfiants à la vieille et faible Chine d'autrefois», a déclaré Jiang Zemin dans un bref discours truffé de références au passé et plein d'espoir pour l'avenir.

«Longue vie à la grande République populaire! Longue vie au grand Parti communiste chinois! Longue vie au grand peuple chinois!», a-t-il lancé.

Après avoir abandonné pour l'occasion le costume occidental pour la veste Mao de couleur grise, Jiang Zemin a passé les troupes en revue à bord d'une limousine noire à toit ouvrant - tout comme l'avait fait 15 ans auparavant son mentor, Deng Xiaoping, père des réformes.

Sur les trois kilomètres du défilé, Jiang Zemin, qui préside la commission du Parti en charge de l'armée, a crié à plusieurs reprises en direction des soldats dans les trois micros montés sur sa voiture: «Camarades, vous travaillez dur!».

«Servir le peuple!», lui ont répondu les soldats. Des chars à l'effigie des provinces de la Chine, des danseurs déguisés en lions, des dragons et feux d'artifice ont suivi des chars T-90 flamboyants et des missiles Dongfeng 31, démonstration impressionnante de la force militaire de l'Empire du Milieu qui n'était pas sans rappeler l'Union soviétique de la grande époque.

Un cordon militaire a exclu de la place Tiananmen, réservée à des invités de choix, les Chinois ordinaires, les Pékinois se contentant de suivre les célébrations à la télévision et de profiter de la semaine de vacances offerte par le pouvoir pour l'occasion.

De l'autre côté du détroit de Formose, Taiwan, qui tente de se remettre du séisme de la semaine dernière, n'avait pas l'esprit à commémorer ce 1er octobre 1949 qui a marqué la chute de l'ancien gouvernement nationaliste et son repli sur l'île.

A Hong Kong enfin, l'ancienne colonie britannique, plusieurs dizaines de démocrates ont perturbé la cérémonie officielle, réclamant notamment le respect des droits des travailleurs.

Accident nucléaire au Japon

Deux ouvriers dans un état critique

Tokaimura, Japon (AP)

Les autorités japonaises ont levé hier l'ordre de confinement donné aux 310 000 habitants de la région de Tokaimura, 24 heures après le plus grave accident nucléaire civil de l'histoire du pays. Mais deux ouvriers irradiés restaient dans un état critique.

La vie semblait reprendre son cours dans la région mais l'inquiétude était encore perceptible. «C'est trop effrayant, on ne peut pas faire confiance au gouvernement», estimait Kazuo Hashimoto, un enseignant d'Hitachi, localité voisine de Tokaimura. Des milliers d'habitants se sont rendus dans un centre pour se soumettre à un test de radioactivité et la population a reçu pour consigne de ne pas utiliser l'eau de pluie ou des puits.

La police a commencé à enquêter sur l'accident qui résulte d'une «claire violation» des règles de sécurité internes, selon le porte-parole de la société JCO (Japan Nuclear Fuels Conversion Company), qui exploite l'usine. «Nous n'avons pas de mots pour exprimer nos excuses», a déclaré Makoto Morita à l'Associated Press. «Nous ne pouvons pas nous dérober à notre responsabilité».

Selon M. Morita, l'accident s'est produit alors que des employés mélangeaient de l'uranium et de l'acide nitrique pour produire du combustible nucléaire destiné aux centrales. Ils ont déposé 16 kilos d'uranium dans une cuve, soit bien plus que la limite de 2,4 kg.

L'Agence internationale à l'énergie atomique (AIEA), qui a offert son aide à Tokyo, a jugé que l'accident «semblait être plus grave que ce que l'on avait pensé dans un premier temps». Malgré tout, les niveaux de radiations mesurés n'ont rien à voir avec ceux constatés à Tchernobyl en avril 1986, selon le Dr Richard Toohy, un expert américain. Et l'accident ne devrait pas constituer une menace durable pour la population.

Le porte-parole du gouvernement a reconnu que la réponse des autorités avait été «tardive» et «inadéquante» et que Tokyo envisageait de demander l'assistance des États-Unis et de la Russie.

Trois employés sévèrement irradiés restaient hier hospitalisés en unité de soins intensifs, dont deux demeuraient dans un état critique.

Les radiations autour du site ont été cinq fois supérieures à la normale ce qui ne semblait pas excessivement inquiétant. Par précaution, 160 personnes avaient été évacuées dans un périmètre de 350 mètres quelques heures après l'accident. En revanche, les employés exposés à l'intérieur de l'usine ont reçu des radiations jusqu'à 4000 fois supérieures au seuil admis.

Pour le grand quotidien *Asahi*, c'est «le système de sécurité lui-même qui est défectueux».

Le séisme au Mexique aura fait 20 morts

Oaxaca, Mexique (AP)

Le bilan du séisme de magnitude 7,5 qui a secoué jeudi le sud du Mexique s'élevait hier à 20 morts. Selon les autorités de l'État d'Oaxaca, où se situait l'épicentre de la secousse, environ 3850 habitations ont été endommagées.

Peu à peu parvenaient les autorités recueillant les informations en provenance des différentes localités de l'État. «Il est possible que le bilan s'élève au fur et à mesure que les villages isolés entrent en contact avec nous», expliquait un responsable du gouvernement régional Hector Anuar Mafud.

Le président mexicain Ernesto Zedillo devait se rendre à Oaxaca pour visiter les régions les plus touchées.

L'hôpital a dû être évacué après le séisme et 62 patients ont passé la nuit sous deux tentes, sur la place à l'extérieur du bâtiment, par une température de 13 degrés et sous la pluie.

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

564-2323

1-800-667-3841

Une lueur d'espoir 7 jours 24 heures

PROMOTIONS QUOTIDIENNES

GAGNEZ UN DE 10 BUREAUX À DOMICILE!

JOURNÉES DE RECONNAISSANCE DES CLIENTS!

DU 2 AU 9 OCTOBRE

PUISQUE NOTRE SUCCÈS EST ATTRIBUABLE À VOUS, NOTRE CLIENTÈLE, NOUS AIMERIONS VOUS REMERCIER EN VOUS OFFRANT UNE PROMOTION DIFFÉRENTE DU 2 AU 9 OCTOBRE. PENDANT QUE VOUS PROFITEZ DE CES SUPER AUBAINES, NE MANQUEZ PAS DE REMPLIR UN BULLETIN POUR GAGNER UN DE DIX BUREAUX À DOMICILE! Valeur : 3500,00 chacun

2 ET 3 OCTOBRE (SAM./DIM.)

COMPAQ PRESARIO 5330

- AMD K6-2 380 MHz
- Disque dur 4,3 Go
- SDRAM 64 Mo
- CD-ROM 32X
- Modem 56 K

849\$

Réduction de 100\$

2 ET 3 OCTOBRE (SAM./DIM.)*

LOGICIEL GRATUIT!

Obtenez Winfax 9.0 Basic Edition GRATUITEMENT à l'achat de Norton Antivirus 6.0 Valeur : 19,99 393897

*Offre offerte le lundi 4 octobre dans les magasins fermés le dimanche.

59,99

4 OCTOBRE (LUNDI)

CHAISE DE STÉNO

- Gris, noir ou vert 18511/18512/44664

Notre prix 49,99

Rabais instantané -10,00

39,99

5 OCTOBRE (MARDI)

CLASSEUR FORMAT LEGAL A 4 TIROIRS

- Gris, noir, sable, bourgogne, bleu marine ou vert 10123/24/25-41689/91/92

Notre prix 189,00

Rabais instantané -30,00

159\$

Livraison gratuite

6 OCTOBRE (MERCREDI)

XEROX PAPIER À COPIES

- Sans blocage à 99,99%
- 20 lb • Brillance 87

Notre prix 52,99

Rabais postal -10,00

Réduction instantanée -5,00

37,99

8 OCTOBRE (VENDREDI)

À MOITIÉ PRIX PLUS RABAIS!

XEROX COPIEUR XC356

- 3 copies/minute
- Plateau d'aliment. de 50 feuilles
- Toner de départ compris

Notre prix 399,99

Réduction instantanée -199,99

Rabais postal -50,00

149,99

9 OCTOBRE (SAMEDI)

À MOITIÉ PRIX

VTECH TÉLÉPHONE ROUGE TRANSLUCIDE 900 MHz

- Réponse à toute touche
- Composition abrégée de 10 n°
- Fonction téléseignal
- *Rabais offert sur le téléphone rouge seulement

Notre prix 99,99

Rabais instantané -50,00

49,99

7 OCTOBRE (JEUDI)

À l'achat d'une rame, recevez-en une autre GRATUITEMENT!

9441600000000000

PAPIER TOUT USAGE

- Brillance 87
- 20 lb
- 500 pages

5,99

Notre programme de reconnaissance des clients dure 8 jours seulement : du samedi 2 octobre au samedi 9 octobre, jusqu'à l'épuisement des stocks. Chacun des articles ci-dessus est offert à un prix spécial seulement à la journée indiquée. Aucun bon d'achat différé. Aucune substitution. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les articles peuvent différer des illustrations. Le tirage aura lieu le 10 novembre 1999 à notre siège social de Markham. Détails du concours en magasin.

NOTRE POLITIQUE D'EXACTITUDE : Les prix appliqués à la caisse doivent être identiques aux prix indiqués sur les tablettes. Advenant une différence de prix, Bureau en gros s'engage à vous donner le plus bas prix des deux ainsi qu'un bon d'achat différé de 5 \$.

SHERBROOKE 3325, boul. Portland

VICTORIAVILLE 1111, boul. Jutras Est

LIVRAISON GRATUITE LE LENDEMAIN

SHERBROOKE Téléphone : 819-562-1966 Télécopieur : 819-562-8338

VICTORIAVILLE Téléphone : 819-357-4484 Télécopieur : 819-357-4602

HEURES D'OUVERTURE

SHERBROOKE Lun. à ven. 8 h à 21 h/Sam. 9 h à 17 h/Dim. 10 h à 17 h

VICTORIAVILLE Lun. au merc. 8 h à 18 h/Mer. au ven. 8 h à 21 h/Sam. 9 h à 17 h/Dim. 10 h à 17 h

BUREAU EN GROS

Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt